

Actualizado a: 25/01/2021

Convocatoria de subvención para la concesión de ayudas a para personas físicas y jurídicas que se encargarán de la publicación de una revista en euskera

Destinatarios: Personas físicas o jurídicas

Información de interés

Ámbito geográfico:	Irun
Organismo:	Ayuntamiento de Irún
Administración:	Administración Local
Plazo(s) de solicitud:	09/02/2021
Notas solicitud:	Hasta el 9 de febrero de 2021
Tipo:	Subvención
Importe:	18,800.00€
Notas:	Crédito 2021: 18.800 euros
CEE:	
Enlaces:	www.irun.org/sac

Referencias de la publicación

- Resolución 201230. Boletín Oficial de Gipuzkoa número 14 de 25 de enero de 2021. (Extracto-Convocatoria)
- Resolución 1733. Boletín Oficial de Gipuzkoa número 207 de 2 de noviembre de 2016. (Bases reguladoras)

Sectores	Subsectores	Descriptor
Cultura y Comunicación	Edición	Lengua vasca Normalización lingüística Publicaciones periódicas

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

IRUNGO UDALA

Irungo Alkatetzaren 2020ko abenduaren 30eko Ebazpenaren laburpena, 2021 urtean euskarazko aldizkari bat argitaratzeaz arduratuko diren pertsona fisiko eta juridikoentzako diru-laguntza emateko deialdia egiten duena. BDNS (Identif.): 543499.

Diru-laguntza orokorre buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 17.3.b eta 20.8.a artikuluetan ezarritakoaren arabera, deialdiaren laburpena argitaratzen da. Horren testu osoa datu base nazionalen aurki daiteke. Diru-laguntzak (<https://www.infosubvenciones.es/bdnstrans/GE/es/convocatoria/543499>). BDNS (Identif.): 543499.

Deialdi honekin lotutako dokumentazio eta informazio guztia Irungo Udalaren Interneteko atarian kontsulta daiteke: www.irun.org.

Lehenengoa. Onuradunak.

Deialdi honetan onuradun izaera izango du diru-laguntzaren xedea den jardura egin behar duen pertsona fisiko edo juridikoak, edota diru-laguntza jasotzeko zilegi egiten duen egoeran daudenak, gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasun osoa baldin badute. Pertsona horiek, gainera, deialdi honek ezartzen dituen baldintza zehatzak bete beharko dituzte.

Diru-laguntza deialdi honetara ezin dira aurkeztu bere kapital gehiena publikoa duten entitate pribatuaren eskabideak eta fundazio-ondarea edota gobernu- edo zuzendaritza-organoetan partaidetza nagusiki publikoa duten entitateen eskabideak.

Bigarrena. Xedea.

Euskara hutsezko aldizkaria diseinatzeaz, koordinatzeaz, erredakzio lanaz, itzulpenaz, maketazioaz, inprimaketaz eta banaketa lanez arduratuko diren pertsona fisikoei edo juridikoei norgehiagoka diru-laguntza erregemenean kontzesioa arautzea.

Hirugarrena. Oinarri arautzaileak.

Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuak, 2017ko ekainaren 29an, 124 zenbakia.

Laugarrena. Zenbatekoa.

Diru-laguntzaren zenbatekoa 2021 ekitaldirako 18.800 eurokoa da.

Bosgarrena. Eskaerak aurkezteko epea eta modua.

Deialdiaren laburpena Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den hurrengo egunetik hasita, hamabost egun naturaleko epean.

Eskariak internetez egin ahalko dira SAC24h zerbitzuaren bidez (<https://sac.irun.org/>). Nahi izanez gero, HAZeko autozerbitzu terminaletan (San Martzial kalea, 2), ere egin ahalko dira egunero 8:00etatik 22:00etara, Irun Txartela edo beste ziurtagiri elektronikoko batzuk erabiliz (NAN elektronikoa, IZENPE txartela...).

AYUNTAMIENTO DE IRUN

Extracto de la Resolución de 30 de diciembre de 2020, de la Alcaldía del Ayuntamiento de Irun, por la que se convoca la subvención para la concesión de una ayuda a las personas físicas y jurídicas que se encargarán de la publicación de una revista en euskera en 2021. BDNS (Identif.): 543499.

De conformidad con lo previsto en los artículos 17.3.b y 20.8.a de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, se publica el extracto de la convocatoria cuyo texto completo puede consultarse en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (<https://www.infosubvenciones.es/bdnstrans/GE/es/convocatoria/543499>). BDNS (identif.): 543499.

Toda la documentación e información relacionada con esta convocatoria puede consultarse en el Portal de Internet del Ayuntamiento de Irun www.irun.org.

Primero. Beneficiarios/as.

En esta convocatoria tendrá la consideración de beneficiaria la persona o personas físicas o jurídicas que hayan de realizar la actividad que fundamentó su otorgamiento o que se encuentren en la situación que legitima su concesión, que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, y que, además, reúnan los requisitos específicos establecidos por la presente convocatoria.

No podrán presentarse a la presente convocatoria de subvención las solicitudes formuladas por entidades privadas de capital mayoritariamente público y aquellas cuyo patrimonio fundacional o cuya participación en los órganos de gobierno o dirección sea mayoritariamente pública.

Segundo. Objeto.

Regulación de la concesión en régimen de concurrencia competitiva de subvención a las personas físicas o jurídicas que se encargarán de los trabajos de diseño, coordinación, redacción, traducción, maquetación, impresión y distribución de una revista en euskera.

Tercero. Bases reguladoras.

Publicadas en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa el 29 de junio de 2017, número 124.

Cuarto. Cuantía.

La dotación económica para el ejercicio 2021 es de 18.800 euros.

Quinto. Plazo y forma de presentación de solicitudes.

Quince días naturales desde el día siguiente a la publicación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa del extracto de la convocatoria.

Las solicitudes se podrán presentar vía internet a través del servicio SAC24h (www.irun.org/sac). También podrán efectuarse en las terminales de autoservicio del SAC (C/San Marcial, 2), todos los días de 8:00 a 22:00, utilizando para ello la Irun Txartela u otros certificados electrónicos (DNI electrónico, tarjeta Izenpe...).

Halaber, eskariak, Irungo Udalak horretarako propio eman-
go dituen eredu normalizatuen arabera aurkeztu ahalko dira,
Irungo Udaleko Hiritarra Atenditzeko Zerbitzuan (San Martzial
kalea, 2) edo urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administra-
zio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legeak adierazitako gaine-
rako bide eta lekuetan.

Irun, 2020ko abenduaren 30a.—Ana Aristizabal Leceta, Idaz-
karitza eta Zerbitzu Juridikoen teknikaria. (64)

Además las solicitudes de ayudas también se podrán pre-
sentar de acuerdo con los modelos de instancia que facilitará el
Ayuntamiento de Irun, adjuntando la documentación correspon-
diente en el Servicio de Atención al Ciudadano (San Martzial
kalea, 2) o en el resto de medios y lugares indicados en la Ley
39/2015, de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo
Común de las Administraciones Públicas.

Irun, a 30 de diciembre de 2020.—La técnica de Secretaría
y Servicios Jurídicos, Ana Aristizabal Leceta. (64)

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

IRUNGO UDALA**Euskara Arloa***Iragarkia*

Irungo Udaleko Alkate jaunak, 1.733. Erabakia eman du 2016ko urriaren 24ko egunez, eta haren bidez onartu dira euskararen erabilera sustatzen duten eragileei diru-laguntzak arautzen duten 2016-2017 ikasturterako oinarri orokorrak eta berariazko oinarriak. Oinarri hauen edukia ondoren transkribatzen da.

Irun, 2016ko urriaren 27a.—Alkatea, i.d., idazkaritzako teknikaria. (7515)

Irunen euskara sustatzeko ekimen plana (ESEP) garatzeko edota osatzeko antolatzen diren jarduera eta egitasmoetarako diru-laguntzen oinarri arautzaileak.

OINARRI OROKORRAK 2016-2017

OINARRI OROKORRAK

SARRERA

Oinarri hauen bidez Irungo Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) garatzeko edota osatzeko jarduerak eta egitasmoak antolatzen dituzten eragileentzako diru-laguntzak emateko arauak ematen dira.

Irungo Udal Batzarrak, 2014ko abenduaren 18an, Irunen Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) onartu zuen. Plan honek xedatzen ditu administrazio publikoetarako hizkuntza politikak hurrengo urteetan landu behar dituen helburu estrategikoak:

— Euskararen jabeakuntza.

Euskararen jabeakuntza edo eskuratzeko prozesua hiru esparrutan: Familia bidezko transmisioa, euskarazko irakaskuntza, eta helduen euskalduntzea edota euskalduntze-alfabetatzea.

— Euskararen erabilera.

Etorkizuneko erronka nagusia euskaldun guztientzat, bereziki belaunaldi berrietako euskaldunentzat, euskara helduaroko erabilera eremu berezi eta garrantzizkoetarako erakargarri eta gaztelania bezain baliozko egitea da. Herritarrei eskaintzen zaizkien zerbitzu guztiak bi hizkuntzetan emateko gaitasuna egongo dela bermatu beharra dago.

— Euskararen elikadura.

Hizkuntza eroso eta erraz hitz egitea, horretarako, euskarazko kalitatezko sorkuntza sustatu eta babestuz, euskarazko kontsumoa indartuz eta kultura digitalaren garai hauetan, ahal bezain bereziak bideratuz sareko eduki eta aplikazioak euskaraz izateko.

AYUNTAMIENTO DE IRUN**Área de Euskara***Anuncio*

Por el señor Alcalde de este Ayuntamiento ha sido dictada la Resolución n.º 1.733 de 24 de octubre de 2016, por la que se aprueban las Bases reguladoras generales y específicas para la concesión de subvenciones para aquellos agentes que promuevan el uso del euskera durante el curso 2016-2017. El contenido de estas bases es el que se transcribe a continuación.

Irun, a 27 de octubre de 2016.—El alcalde, p.d., el secretario técnico. (7515)

Bases reguladoras para la concesión de subvenciones para acciones y proyectos que desarrollan o complementan el plan de acción para la promoción del euskera en Irun (ESEP).

BASES GENERALES 2016-2017

BASES GENERALES

PREÁMBULO

Estas bases regulan el procedimiento para la concesión de subvenciones para acciones complementarias o conducentes a desarrollar el Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP) en Irun.

El Pleno del Ayuntamiento de Irun aprobó el Plan de Acción para la Promoción del Euskera en Irun (ESEP) el día 18 de diciembre de 2014. Este Plan propone los objetivos estratégicos de la política lingüística de las administraciones públicas que han de aplicarse durante los próximos años:

— Adquisición del euskera.

Proceso de adquisición del euskera en tres ámbitos: La transmisión familiar, la enseñanza en euskera y la euskaldunización o alfabetización en euskera de la población adulta.

— Uso del euskera.

El reto principal de cara al futuro consiste en hacer que el euskera sea atractivo e igual de válido que el castellano para todas las personas vascohablantes y en especial para las nuevas generaciones, en ámbitos de uso especiales e importantes de la edad adulta. Es preciso garantizar la capacidad de proporcionar en ambas lenguas todos los servicios que se ofrecen a la ciudadanía.

— Calidad del euskera.

Hablar y usar el euskera de forma cómoda y fácil, fomentando y protegiendo la creación de calidad en euskera y, a su vez, impulsar el consumo en euskera y, en esta era de la cultura digital, dirigir un esfuerzo especial hacia los contenidos y las aplicaciones de la red, para que se ofrezca en euskera la mayor cantidad de servicios posible.

Horiek horrela, Irungo Udalak, Euskara Arloaren bitartez, Iru-nen Euskara Sustatzeko Ekimen Plana (ESEP) garatzeko edota osatzeko antolatzen diren jarduera eta egitasmoak diruz lagun-tzeko arauak finkatu ditu.

1. artikulua. Xedea.

Oinarri hauen xedea da Irunen Euskara Sustatzeko Ekintza Plana garatzeko edota osagarri diren jarduerak eta egitasmoak antolatzen dituzten pertsona fisiko edo juridikoentzat, diru-laguntzak norgehiagoka eta lehiarik gabeko konkurrentzian emateko baldintzak arautzea.

2. artikulua. Diru-laguntzak eskatzeko baldintzak.

Lehenengo artikuluan xedatutako helburuak lortzen lagun-tzeko diru-laguntza hauen onuradun izaera izango dute diru-laguntzaren xedea den jarduera egin behar duten pertsona fisiko edo juridikoak, edota diru-laguntza jasotzeko zilegi egiten duen egoeran daudenak, gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasun osoa baldin badute eta oinarri hauetan eta berariazko oinarrietan zehaztutako baldintzak betetzen badituzte.

Aurreko baldintzez gain, ezinbestekoa izango da xedea, hel-burua, egitasmoaren egikaritzea, ekintzaren garapena, jarrera erabakigarria, egindakoak nahiz egitekoak, edota diruz lagun-tzeko egoera Irungo udalerrian garatzea.

Elkarte edo entitateen kasuan, izena emanda izan behar dute Autonomia Erkidegoko Elkarteen Erregistroan edo beste erregistro publiko batzuetan, eta identifikazio fiskaleko kodea-ren jabe izan.

Hala ere, berariazko oinarrietan aurreikusten bada, onura-dun izaera izan dezakete pertsona fisiko edo juridikoen taldeak, publiko zein pribatu, ondasunen elkarrekin edo beste edonolako unitate ekonomiko mota edo ondasun banatuak, nortasun juri-diko ez izan arren baldin eta egitasmoak, aktibitateak, jarrera diruz lagungarriak edo diru-laguntza ematea motibatzen duen egoeran badaude.

Kasu honetan, espresuki adierazi beharko da bai eskarian bai emakida ebazpenean ere, taldeko kide bakoitzak hartutako exekuzio konpromisoak, hala nola kide bakoitzari eman beha-rreko diru-laguntza ere, izan ere onuradun izaera izango baitute. Edonola ere, taldearen ordezkari edo ahalduen bat izendatu beharko da, botere nahikoarekin taldeari onuradun bezala dagozkion konpromisoak betetzeko. Taldea ezin izango da des-egin azaroaren 17ko Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Oro-korrak zehazten duen preskripzio epea amaitu arte.

Oinarri hauetan arautzen diren diru-laguntzen onuradunek ezin dute izan Subentzioak arautzen dituen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. Artikuluko 2. eta 3. ataletan aurreikusten den egoeraren batean diren pertsona edo erakun-deek, ezta ere sexu diskriminazioa egiteagatik desgaitzuntza edo lege debeku kasuren batean daudenean otsailaren 18ko 4/2005 Legeak, Emakume eta Gizonen berdintasunari buruz-koak, xedatutakoaren arabera.

Diruz lagundutako adin txikikoen egitasmoen kasuetan, Udalak eskatu ahalko dio eskatzaileari sexu-deliturik egin ez dela ziurtatzen duen edo, hala bagegokio, halakorik egin dela ziurtatzen duen ziurtagiria. Adin txikikoen babes juridikoari buruzko 1/1996 Lege Organikoa, 26/2015 Legeak aldatuta-koak, eta boluntarioei buruzko 45/2015 Legeak xedatzen dute adin txikikoekin lan egiten duten profesionalak eta boluntarioek Sexu Delitugileen Erregistro Nagusiko ziurtagiri negatiboak aur-keztu behar dituztela.

Por todo ello, el Ayuntamiento de Irun, por medio del Área de Euskera, ha establecido las bases para subvencionar activida-des y proyectos dentro del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP).

Artículo 1.º Objeto.

Estas bases regulan el procedimiento general para la conce-sión de subvenciones mediante un régimen de concurrencia competitiva o no competitiva para acciones complementarias conducentes a desarrollar el Plan de Acción para la Promoción del Euskera en Irun.

Artículo 2.º Requisitos para solicitar las subvenciones.

Tendrá la consideración de beneficiaria de estas subvencio-nes la persona física o jurídica que haya de realizar la actividad que fundamenta su otorgamiento o que se encuentre en la situación que legitima su concesión y que, además, reúna los requisitos específicos establecidos para cada línea de subven-ción en su respectivo anexo.

Además de los requisitos anteriores, será requisito impres-cindible que el fin, objetivo, ejecución del proyecto, la realiza-ción de la actividad, la adopción del comportamiento singular, ya realizados o por desarrollar, o la concurrencia de la situación a subvencionar, radique en el ámbito territorial del municipio de Irun.

Las asociaciones o entidades deberán hallarse inscritas en el Registro de asociaciones de la Comunidad Autónoma del País Vasco u otros Registros públicos, además de tener un número de Identificación Fiscal.

No obstante, cuando se prevea expresamente en las bases reguladoras específicas, podrán acceder a la condición de beneficiario las agrupaciones de personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, las comunidades de bienes o cualquier otro tipo de unidad económica o patrimonio separado que, aun care-ciendo de personalidad jurídica, puedan llevar a cabo los pro-yectos, actividades o comportamientos o se encuentren en la situación que motiva la concesión de la subvención.

En este caso, deberán hacerse constar expresamente, tanto en la solicitud como en la resolución de concesión, los compro-misos de ejecución asumidos por cada componente de la agru-pación, así como el importe de subvención a aplicar por cada uno de ellos/as, que tendrán igualmente la consideración de beneficiarios/as. En cualquier caso, deberá nombrarse un/a representante o apoderado/a único/a de la agrupación, con poderes bastantes para cumplir las obligaciones que, como beneficiario/a, correspondan a la agrupación. No podrá disol-verse la agrupación hasta que haya transcurrido el plazo de prescripción previsto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

No podrán obtener la condición de beneficiarias de las sub-venciones reguladas en estas bases las personas o entidades en quienes concorra alguna de las circunstancias previstas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, ni quienes se hallen incursas en prohibición legal o inhabilitación por discriminación de sexo, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Hombres y Mujeres.

El Ayuntamiento podrá solicitar al beneficiario o beneficia-ria, en el caso de programas subvencionados dirigidos a meno-res, el certificado que permite acreditar la carencia de delitos de naturaleza sexual o, en su caso, la existencia de los mismos. La Ley Orgánica 1/1996, de Protección Jurídica del Menor, modificada por la Ley 26/2015 y la Ley 45/2015, de volunta-riado establecen la obligación de que se aporten certificados negativos del Registro Central de Delincuentes Sexuales para todas las personas profesionales y voluntarias que trabajan en contacto habitual con menores.

Pertsona fisiko edo juridikoak ezingo dute diru-laguntzarik jaso baldin eta Irungo Udalarekin dituzten zorrenatik behartze bidez ordainarazteko prozeduretan hasita badaude, ezta ere Udalarekiko zerga obligazioak ordaintzeke izanez gero, harik eta zor horiek, benetan, ordaindu eta kitzatzen dituzten arte; salbuespen bakarra izango da zorrak geroratuta edo epeka ordaintzeko izatea edo halakoen exekuzioa behera utzita egotea.

Herri administrazioek ezaugarri bereko beste laguntza edo diru-laguntzaren batzuk eman izana dela-eta horiek itzultzeko edo zigortzeko prozeduraren bat oraindik ere izapidetzen ari bada, prozesu hori amaitu egin beharko da onuradunei diru-laguntzak eman eta, kasua balitz, ordaindu ahal izateko.

Onuradun izaera lortzeko debekuetan sarturik ez egoteari buruzko egiaztapena egin dezakete pertsonak edo erakundeek lekukotza judizialaren bidez edo ziurtagiri bidez, kasuen arabera; eta agiri horiek eskuratu ezin direnean, ordeztu daitezke herri administrazio baten edota notario baten aurrean egindako ardurapeko aitopenen bitartez.

3. artikulua. Deialdiak.

Deialdien laburpenak Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu dira Diru-Laguntzen Datu-Base Nazionalaren (BDSN) bitartez, behin Irungo Udalak azken honen aurrean deialdiaren testua eta argitaratzeko beharrezkoa den informazioa eman eta gero.

Artikulu 4.º Eskariak aurkezteko modua eta epea.

Diru laguntzak emateko prozedura ofizios hasiko da, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratutako deialdien bitartez. Eskariak Irungo Udalak emandako eredu normalizatuen arabera, eta ezarritako dokumentazioarekin batera, Irungo Udaleko Hiritarra Atenditzeko Zerbitzuan (San Martzial kalea, 2), aurkeztu ahal izango dira edo 1992ko azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoarenak eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, 38.4 artikuluan adierazitako gainerako bide eta lekuetan.

Eskaerak aurkezteko epeak deialdietan zehaztuko dira.

Diru-laguntza bakoitzari dagokion eskariarekin batera pertsona fisiko edo juridiko pribatuek ardurapeko adierazpena aurkeztu beharko dute. Dokumentu horretan egiaztapenak ofizios egiteko baimena eman ahalko zaio Irungo Udalarari. Irungo Udalarari baimena ematen ez bazaio, inprimaki honekin batera dagozkion ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu eskatzaileak edota Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorrak 13.7 artikuluan xedaturiko beste edozein baliabide erabilita. Irungo Udalarari.

Eskatzailea den pertsona fisiko edo juridikoak interesgarritzat jotzen duen edozein dokumentu aurkeztu ahal izango du, aurrekoen osagarri.

Eskatzen diren agirietaoren bat Irungo Udaleko arlo edo departamentu baten esku baldin badago, diru-laguntzaren eskatzaileak erabil dezake 1992ko azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoarenak eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, 35. artikuluko f) paragrafoan xedatzen duena, baina agiriak zein egun, organo edo bulegotan jaso edo egin ziren adierazi beharko du, betiere dokumentu horiek loturik diren prozedura bukatu eta bost urte baino gehiago igaro ez badira.

5. artikulua. Akatsak zuzentzea.

Eskariak edo harekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioak akatsen bat baldin badu, edo osatu gabe baldin badago, interesdunari eskakizuna egingo zaio hamar eguneko epean akatsa zuzentzeko edo aurkeztu ez dituen nahitaezko agiriak eramateko. Era berean, jakinarazi egingo zaio, horrela egiten ez

Las personas físicas y jurídicas no podrán percibir ningún tipo de subvención si por tener deudas con el Ayuntamiento de Irun este iniciado un procedimiento ejecutivo de reintegro, o tenga con el Ayuntamiento cualquier otro tipo de deuda sin regularizar, hasta que esas deudas sean pagadas y regularizadas; la única excepción será haber solicitado un aplazamiento de las deudas o su fraccionamiento o haber dejado sin efecto la ejecución de estas.

La concesión y, en su caso, el pago de la subvención quedará condicionada a la finalización de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración Pública, se halle todavía en tramitación.

La justificación por parte de las personas o entidades de no estar incurso en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria podrá realizarse mediante testimonio judicial o certificación acreditativa, según los casos, y cuando dichos documentos no puedan ser expedidos, podrán ser sustituidos por una declaración responsable otorgada ante una administración pública o notario.

Artículo 3.º Convocatorias.

Los extractos de las convocatorias se publicarán en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa por conducto de la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) una vez el Ayuntamiento de Irun haya presentado ante ésta el texto de las convocatorias y la información requerida para su publicación.

Artículo 4.º Forma y plazo para presentar las solicitudes.

El procedimiento para la concesión de subvenciones se iniciará de oficio mediante las convocatorias que serán publicada en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa. Las solicitudes, según modelo que facilite el Ayuntamiento de Irun junto con el resto de documentación que deba acompañarlas se presentarán en el Servicio de Atención al Ciudadano (San Martzial kalea, 2) o en el resto de medios y lugares indicados en la Ley 30/92, de 26 de noviembre de 1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Los plazos de presentación de solicitudes se concretarán en las convocatorias.

Junto con la instancia de solicitud correspondiente a la subvención, las personas físicas o jurídicas privadas deberán cumplimentar la Declaración responsable y podrán autorizar al Ayuntamiento de Irun a consultar si está al corriente de sus obligaciones fiscales y de Seguridad Social. En caso de no autorizar al Ayuntamiento de Irun para obtener la información necesaria a tal efecto, la persona solicitante deberá aportar la documentación que acredite dicho cumplimiento utilizando cualquier medio previsto en el artículo 13.7 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.

Esta documentación podrá ser complementada por cuanta otra que considere de interés la persona física o jurídica solicitante.

Si alguno de los documentos solicitados se hallase en poder de un Área o departamento municipal el solicitante podrá, según el artículo 35 apartado f) de la Ley 30/92 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, no volver a presentar dicha documentación. No obstante, será necesario especificar en qué día y en qué departamento u órgano se presentó dicha documentación, siempre y cuando no hayan pasado más de cinco años desde entonces.

Artículo 5.º Subsanación de defectos.

Cuando la solicitud o la documentación que la acompaña adolezca de algún error o sea incompleta, se requerirá a la persona interesada para que, en un plazo de diez días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su peti-

badu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, horretarako ebazpena Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legeko 42. artikuluan jasotako moduan eman ondoren.

6. artikulua. Diruz lagun daitezkeen gastuak.

Oinarri hauen ondorioetarako, diruz lagundu daitezkeen gastuak dira diruz lagundu asmo den jardueraren izaerari inolako zalantzarik gabe dagozkionak, eta deialdietan zehaztutakoak eta ezarritako epean egiten direnak. Diruz lagundutako elementuen erosketa kostuak ezin dezake inoiz merkatuko balioa gainditu.

Langileen gastuak diruz lagungarriak izango dira, diru-laguntzaren xedea betetzeko beharrezko gastutzat hartzen direnean.

Ez dira inondik inora diruz laguntzeko modukoak izango banku kontuetako interes zordunak, gainkargu nahiz isun administratibo eta penalak, eta auzi prozeduretako gastuak. Inoiz ez dira lagun daitezkeen gastutzat joko zeharkako zergak -berreskuratzeko edo konpentsatzeko modukoak izanez gero- edo norberaren errentaren gaineko zergak.

IZAPIDEA

7. artikulua. Diru-laguntzak emateko prozedura.

Izapideari hasiera emango zaio eskatzaileak laguntza hauen onuradun izateko ezarritako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzearekin bat.

8. artikulua. Eskarien balorazioa.

Organo instrukzio-egileak oinarri hauen arabera eskariak aztertu eta gero, txostena emango du eta bertan azalduko dira egindako azterketaren emaitzak.

Organo instrukzio-egileak ebazpen proposamena osatuko du, behar bezala arrazoituta, eta organo eskumendunari aurkeztuko dio ebazpena eman dezan.

Proposamenean honakoak jaso beharko dira: Diru-laguntza emango litzaiekeen eskatzaileen zerrenda; laguntzaren zenbatekoa; ebaluazioa eta kontuan hartutako baloratzeko irizpideak; eta, era berean, ezetsitako eskaerak eta horretarako arrazoiak.

9. artikulua. Eskariak baloratzeko urratsak.

Balorazio-txostena lantzeko honako urrats hauek emango ditu, hurrenez hurren:

1. Aurrekontuari eta diru-eskabideari dagokienean:

a) Eskabidean aurkeztutako aurrekontua eta egindako diru-eskabidea hartuko ditu abiapuntutzat.

b) Oinarrien seigarren atalean finkatutakoaren haritik, laguntza honekin bat ez datozen gastuak alde batera utziko dira.

c) Aurreko eragiketaren ondorioz, diru-laguntza kalkulatzekeo garaian aurrekontu araztua hartuko da oinarri.

d) Aurrekontua arazten den bakoitzean, pertsona fisiko edo juridikoek egindako diru-eskabideak egokituko dira, betiere, aurrekontua egokitu den maila berean.

2. Puntuazioari dagokionean.

Oinarri berezi bakoitzean zehaztutako irizpideen arabera baloratuko dira eskariak.

10. artikulua. Entzuteko tramitea.

Hartu beharreko ebazpenaren aurretik, interesatuei 10 eguneko epea eskainiko zaie entzuteko tramitean nahi dituzten alegazioak aurkez ditzaten.

ción, previa resolución que deberá ser dictada en los términos del artículo 42 de la Ley 30/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Artículo 6.º Gastos subvencionables.

Se consideran gastos subvencionables los definidos en las respectivas convocatorias, siempre y cuando se ejecuten en el plazo establecido por estas y que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada. En ningún caso el coste de adquisición de los gastos subvencionables podrá ser superior al valor de mercado.

Los gastos de personal de la entidad beneficiaria serán objeto de subvención, siempre que sean gastos necesarios para el cumplimiento del objeto de la subvención.

En ningún caso serán subvencionables los intereses deudores de las cuentas bancarias, los intereses, recargos y sanciones administrativas y penales y los gastos de procedimientos judiciales. En ningún caso se consideraran gastos subvencionables los impuestos indirectos ni los impuestos personales sobre la renta.

INSTRUCCIÓN

Artículo 7.º Procedimiento de concesión de subvención.

La fase de instrucción se iniciará con la verificación del cumplimiento de las condiciones establecidas para adquirir la condición de beneficiario/a.

Artículo 8.º Valoración de las solicitudes.

Una vez el órgano gestor haya comprobado las solicitudes presentadas a estas subvenciones, emitirá un informe de valoración según lo establecido en estas bases.

El órgano gestor de la instrucción hará una propuesta de resolución que debidamente motivada hará llegar al Órgano Competente.

Dicha propuesta deberá expresar la relación de solicitantes para quienes se propone la concesión de la subvención y su cuantía, especificando su evaluación y los criterios de valoración, así como las solicitudes cuya desestimación se propone y los motivos en que se fundamenta.

Artículo 9.º Proceso de valoración de las solicitudes.

Se darán los siguientes pasos para elaborar el informe de valoración:

1. En lo que respecta al presupuesto y a la cuantía solicitada:

a) Se tomará como punto de partida el presupuesto y la cuantía solicitada recogida en la solicitud.

b) En consonancia con lo recogido en el artículo sexto de estas bases, se dejarán al margen los gastos que no correspondan a estas subvenciones.

c) Como consecuencia de la intervención anterior, se tomará como base el presupuesto de gasto depurado a la hora de calcular la subvención.

d) Cada vez que se proceda a depurar el presupuesto, se procederá a adecuar la cantidad solicitada en la misma proporción en la que se ha ajustado el presupuesto.

2. En lo que respecta a la puntuación:

Antes de proceder al proceso de adjudicación, se valorarán las solicitudes según los criterios recogidos en las bases específicas.

Artículo 10.º Trámite de audiencia.

De modo previo a dictar la resolución correspondiente se otorgará a las personas interesadas trámite de audiencia por plazo de 10 días para formular alegaciones.

Halakorik egonez gero, aurkeztutako alegazio eta egokitzapenak aztertu ondoren, behin betiko ebazpen proposamena egingo du organo instruktziogileak.

Tramitazio hori saihestu ahal izango da prozeduran pertsona interesatuek aurkeztutako egintza edo alegazio eta probak baino ez daudenean, edo horiek baino kontuan hartzen ez direnean. Kasu honetan ebazpena behin betikoa izango da.

11. artikulua. Ebazpena.

Irungo Udaleko Alkate-Lehendakariak emango du ebazpena.

Konkurrentzia lehiakorraren bidez kudeatutako diru-laguntzetako ebazpenek argi eta garbi adierazi beharko du zein eskatzaileari ematen zaion diru-laguntza, diru-laguntza horren zenbatekoa, bai eta eskarien gainean egindako ebaluazioa eta emakida egiteko jarraitutako balorazio irizpideak. Era berean, argi eta garbi azalduko da diru-laguntza jasotzaileak horiek jasotzeko baldintza guztiak betetzen dituztela.

Konkurrentzia ez lehiakorraren bidez kudeatutako diru-laguntzen ebazpenekin goian aipatutako modu berean jokatu da.

Hala ere, prozedura honen bitartez eskariak banan bana ebaluatzen direnez, berariazko deialdi bakoitzaren arabera emandako ebazpena eskari jakin bati lotuko zaio eta hirugarren batzuek deialdi bererako ustez egindako eskariei ezin izango zaie men egin.

Ebazpenak eskariak Irungo Udalaren Erregistro Orokorrean sartu diren hurrenkera berean emango dira.

Era berean, eskari baten tramitazioko prozeduraren instruktzioa egiterakoan ebazpena emateko epea bertan behera utzi beharko balitz oinarri hauen arabera hasierako eskariarekin batera egon beharko lukeen dokumentazioa eskatzaileari errekeritzea beharrezkoa delako, hurrengo eskariari ekingo zaio hau ebatzi arte. Eta horrela epea berrabiarazten den arte, Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erki-dearen 30/1992 Legean xedatutakoaren arabera.

Hau dena, administrazio ekonomiaren printzipioa aplikatzearen ondorioz ebazpenak bakar batean edo batzuetan batzearen kaltetan gabe. Dena den, hau argi adieraziko da ebazpenen jakinarazpena interesdun bakoitzari berea eginez.

Ebazpenak bide administratiboa agortuko du. Hala ere, argi adierazi beharko ditu haren aurka jotzeko dauden errekurtso bideak, zein organoren aurrean aurkeztu behar diren eta zein epe dagoen hori egiteko.

Ebazpena jakinarazten den egunean hasi eta ondorengo hamar (10) egun balioduneko epean diru-laguntzaren eskatzaileak berariaz eta idatziz uko egin ezean, diru-laguntza onartzat emango da.

12. artikulua. Ebazpena baliogabetzea edo aldatzea.

Ebazpenak baliogabetzeko arrazoiak izango dira administrazio prozedurako legeek aurreikusitakoak. Arrazoi horietakoren bat izanez gero ofizios berrikusiko da kasua, edo bestela, kaltegarritzat joko da eta aurka egingo da administrazio prozedurako legeek diotenaren arabera. Ebazpenak ez dira ofizios berrikusiko diru-laguntza itzultzeko arrazoiak daudenean.

Era berean, 30/1992 Legearen 105 artikulua diona aplikatuko da egintza ezeztatzeko eta akatsak zuzentzeko.

Si dichas personas presentaran alegaciones o adecuaciones, el órgano instructor, una vez examinadas aquellas, presentará una propuesta de resolución definitiva.

Se podrá prescindir de este trámite de audiencia cuando no figuren en el procedimiento ni sean tenidos en cuenta otros hechos ni otras alegaciones y pruebas que las aducidas por las personas interesadas. En ese caso la propuesta de resolución tendrá el carácter de definitiva.

Artículo 11.º Resolución.

Dictará la resolución el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Irun.

En las resoluciones de las subvenciones tramitadas mediante procedimiento en régimen de concurrencia competitiva se deberá hacer constar expresamente el/la solicitante a quien se concede la subvención, el importe de la subvención, la evaluación referente a las solicitudes y demás criterios de valoración tenidos en cuenta para realizar la concesión. Asimismo, se especificará claramente que quien recibe la subvención cumple todos los requisitos exigidos para el otorgamiento del mismo/a.

Con las resoluciones de las subvenciones tramitadas mediante procedimiento en régimen de concurrencia no competitiva se procederá del mismo modo.

No obstante, al tratarse de un procedimiento en el que las solicitudes se evalúan de manera individualizada, cada resolución dictada al amparo de la correspondiente solicitud vendrá referida exclusivamente a una solicitud, sin que proceda hacer mención alguna a eventuales solicitudes para la misma convocatoria realizadas por otras personas o entidades interesadas.

Las resoluciones se dictarán atendiendo al orden de entrada de la respectiva solicitud en el Registro General del Ayuntamiento.

Cuando en el transcurso de la instrucción del procedimiento de tramitación de una solicitud haya que suspender el plazo de resolución por resultar necesario requerir a la persona solicitante documentación que hubiera debido constar en la solicitud inicial de conformidad con lo establecido en estas bases, se procederá con la instrucción de la siguiente solicitud hasta su resolución. Y así hasta que se produzca la reanudación del plazo de conformidad con lo dispuesto en la Ley 30/1992, de Procedimiento Administrativo Común.

Todo ello, sin perjuicio de que en aplicación del principio de economía administrativa, se acumulen resoluciones en una o varias. Tal extremo deberá constar en la resolución a fin de que la notificación se realice por separado a cada interesado/a.

La resolución pone fin a la vía administrativa. No obstante, en la resolución se indicarán con claridad los recursos que contra la misma procedan, así como el órgano ante el que hubieran de presentarse y plazo para interponerlos.

Si en el plazo de diez (10) días hábiles a partir de la notificación de la concesión de la subvención a la persona física o jurídica beneficiaria, ésta no renuncia expresamente por escrito a la misma, se entenderá que la subvención queda aceptada.

Artículo 12.º Nulidad o anulabilidad de la Resolución.

Serán causas de nulidad o anulabilidad de las resoluciones las previstas en la legislación de procedimiento administrativo. Cuando concorra alguna de aquellas causas, el órgano que hubiera concedido la subvención procederá a su revisión de oficio, o en su caso a la declaración de lesividad y ulterior impugnación de conformidad con lo dispuesto en la normativa sobre procedimiento administrativo. No procederá la revisión de oficio de las resoluciones cuando concurren causas de reintegro.

Asimismo, será de aplicación lo dispuesto en el artículo 105 de la Ley 30/1992 para la revocación de actos y la rectificación de errores.

Diru-laguntza ematean kontuan izandako baldintza orokorrak –laguntzaren helburua betetakotzat jo arren– nahiz oinarri espezifikoetan aldatu ahal izateko aukera berariaz xedatuta duten baldintza bereziak aldatzea, eta, nolana ere den, edozein erakunde publikok edo pribatuk emandako diru-laguntzaren edo bestelako laguntzaren bat lortzea nahikoa zioa izan daitezke diru-laguntzak emateko Ebazpena aldatzeko.

Ondorio horietarako, ebazteko eskumena duen organoak aldatze ebazpena emango du, emandako diru-laguntzaren zenbatekoak egokitzeko; legeak agindu bezala, alde biko espedienteaz izapidetu ondoren.

13. artikulua. *Diru-laguntzak emateko organo eskumendunak ordenazio, izapidea eta Ebazpenerako.*

Diru-laguntzak emateko prozedura izapidetzea Euskara Arloko Normalizazio Zerbitzuko arduradunaren eginkizuna da, eta hau izango da, era berean, diru-laguntza hauen organo instrukziozileak. Ebazpen proposamena gauzatzeko beharrezkoak diren datuak zehaztu, eskuratu eta egiaztatzeko ekintza guztiak burutuko ditu. Beharrezkotzat jotako txosten guztiak eskatu ahal izango ditu, eta txosten horiek hamar egunen barruan igorriko zaizkio.

Diru-laguntza hauek esleitzeko organo-eskumenduna Alkate-Lehendakaria izango da.

14. artikulua. *Ebazteko eta jakinarazteko epea.*

Diru-laguntza hauek ebatzi eta interesdunei diru-laguntzen gaineko jakinarazpena egiteko sei hilabetekoa da oinarri hauek Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu ondoko egunetik aurrera kontatuta berariazko oinarriak epe hori atzeratzen ez badute.

Halaber, interesdunei epe honetan jakinaraziko zaie organo-eskudunaren behin-betiko ebazpena. Denbora hori igaro eta berariazko ebazpenaren jakinarazpenik egin ez bada, diru-laguntza eskariak ez direla onartu ulertuko dute eskatzaileek.

Prozeduraren ebazpena jakinaraziko zaie interesatuei 1992ko azaroaren 26ko 30/92 Legeko 58. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, eta bideratzea egingo da lege horretako 59. artikulua jasotzen dituen xedapenen arabera.

15. artikulua. *Diru-laguntzen zenbatekoa.*

Diru laguntzen zenbatekoak diru laguntza lerro bakoitzaren berariazko oinarrietan aipatzen direnak izango dira.

16. artikulua. *Onuradunaren betebeharrak.*

Diru-laguntza ematen baldin bazaio onuradunak honako betebeharrak hauek izango ditu, berariazko oinarrietan jasotzen direnez gainera:

a) Diru-laguntza emateko arrazoa izan den jarduera gauzatea.

b) Jarduera gauzatu duela eta diru-laguntza eskuratzeko baldintzak eta betebeharrak bete dituela egiaztatzea.

c) Diruz lagundutako jarduera gauzatzeko beharrezko baimenak eskuratzeko eta haietan agindutakoa betetzea, hala dagokionean.

d) Diru-laguntza ematen duen erakundeak egin beharreko egiaztatze-lanak onartzea eta laguntza eskaintzea, eta era berean, kontrol-organismoak egin beharreko beste egiaztatze eta finantzen kontrolerako jardueretan ere laguntzea; aipatu jarduerak egiteko eskatutako informazio guztia emango da.

e) Kontuen liburuak izatea, erregistroak beteta eta bestelako dokumentazioa behar den moduan ikuskatua izatea, hala

Toda modificación de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que se entienda cumplido el objeto de ésta, o de aquellas condiciones específicas cuya modificación se haya previsto de forma expresa en las bases específicas y, en todo caso, la obtención concurrente de otras subvenciones y ayudas concedidas por cualquier entidad pública o privada podrá dar lugar a la modificación de la Resolución de concesión de las subvenciones.

A dichos efectos el órgano competente para resolver dictará la oportuna resolución de modificación en la que se reajustarán los importes de la subvención concedida, previa tramitación del oportuno expediente contradictorio.

Artículo 13.º *Órganos competentes para la ordenación, instrucción y resolución del procedimiento de concesión de la subvención.*

La ordenación e instrucción del procedimiento de concesión de subvenciones corresponde al Responsable de Normalización del Área de Euskera, quien realizará de oficio cuantas actuaciones estime necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe formularse la propuesta de resolución. Podrá solicitar los informes que estime necesarios, los cuales deben ser enviados en un plazo de diez días.

El órgano competente para la resolución de este procedimiento será el Alcalde-Presidente.

Artículo 14.º *Plazo de Resolución y notificación.*

El plazo máximo para dictar resolución y notificación de las solicitudes de subvención es de seis meses a partir del día siguiente de la publicación de estas bases en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa, salvo que en las bases específicas se posponga dicho plazo.

Asimismo, se notificará a las personas interesadas la resolución definitiva en ese mismo periodo de tiempo. Transcurrido dicho plazo sin que se haya notificado la resolución expresa, las personas solicitantes podrán entender desestimadas sus solicitudes de subvención.

La resolución del procedimiento se notificará a los/las interesados/as de conformidad con lo previsto en el artículo 58 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre de 1992, y su práctica se ajustará a las disposiciones contenidas en el artículo 59 de la citada ley.

Artículo 15. *Cuantía de las subvenciones.*

Las cuantías de las subvenciones serán las indicadas en las bases específicas correspondientes a cada línea de ayudas.

Artículo 16.º *Obligaciones del beneficiario.*

Son obligaciones de la persona física o jurídica beneficiaria, además de las recogidas en las correspondientes bases específicas:

a) Realizar la actividad que fundamenta la concesión de la subvención.

b) Acreditar la realización de la actividad, así como el cumplimiento de los requisitos y condiciones que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Obtener en su caso cuantas autorizaciones sean precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada y cumplir sus determinaciones.

d) Someterse y colaborar en los términos de la legislación vigente a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

e) Disponer, en su caso, de libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los

dagokionean. Merkataritzarako legediak esaten duenaren eta diru-laguntza jasoko duen onuradunaren sektorerako hitzarmenak dioenaren arabera egon beharko da dokumentazio guztia. Gainera, diru-laguntzak arautzen dituzten oinarriak exijituko kontabilitateko egoera-orriak eta erregistroak ere izan beharko dira, egiaztatze- eta kontrol-jarduerak egoki egiten direla egiaztatzeko.

f) Jasotako diru-laguntzaren erabilera egiaztatuko duten agiri guztiak gorde behar dira lau urtez, baita elektronikoak ere, egiaztatze eta kontrol jardueretarako erabil daitezkeelako.

g) Lagundutako proiekturako beste edozein administrazio edo erakundetatik (publiko nahiz pribatua, nazio mailako nahiz nazioartekoa) jasotako diru-laguntzak, laguntzak, sarrerak edo baliabideak organo emaileari jakinaraztea, halakorik jaso bada.

h) Diru-laguntza emateko kontuan izandako alderdi objektibo nahiz subjektiborik aldatu bada, horren berri ematea.

i) Oinarri hauek aurreikusitako egoeraren bat gertatuz gero, jasotako diru-laguntza itzultzea.

j) Diruz lagundutako jarduera zabaltzeko ekintzetan garbi adierazi beharko lrungo Udalak diru-laguntza eman duela, hala dagokionean.

k) Jarduera gauzatzean pertsonaren oinarrizko eskubiak eta indarrean dagoen legeria errespetatu beharko dira; ez da ezeren bazterketarik egingo jaiotza, arraza, sexu, erlijio, iritzi edo beste edozein ezaugarri edo gorabehera pertsonal edo sozialengatik.

l) Hizkuntzen erabilera ez-sexista egitea ahoz nahiz idatziz emandako mezuetan.

m) Erabiliko diren irudietan emakume eta gizonen presentzia orekatu eta ez-estereotipatua bermatzea.

n) Mutilentzat zein neskentzat erakargarriak izan daitezkeen jarduerak programatzea, beti ere bereizkeria saihestuz.

o) Diruz lagundutako jarduerari dagozkion idazkiak, iragarriak, jakinarazpenak eta gainerako komunikazioak euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan idatzi eta zabaldu beharko dira eta era berean jokatu da publikitateari dagokionez, ahozkoan nahiz idatzizkoan. Bestalde, ekitaldietan megafonia bidez ematen diren mezuak euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan eman beharko dira.

p) Emakidaren ebazpen-proposamena eman aurretik, Zerga eta Gizarte Segurantzako obligazioak betetzen dituela egiaztatu behar da eta, gainera, lrungo Udalarekin zerga-obligazioen betekizunak egunean dauzkala eta, orobat, egunean dauzkala lrungo Udalaren Sozietate Publikoekiko ordainketak.

- Diru-laguntza zertan erabili den egiaztatzea.

17. artikulua. Gastu-justifikazioa.

Diru-laguntzak jasotzen dituztenek behar bezala egiaztatu beharko dute eskuratutakoa diru-laguntzaren xede diren eginkizunetarako erabili dutela.

Berriazko oinarrietan zehaztutako epeetan aurkeztu beharko dira justifikazioak lrungo Udaleko Hiritarra Atenditzeko Zerbitzuan HAZ (San Martzial kalea, 2), edo 1992ko azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoarenak eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, 38.4 artikuluan adierazitako gainerako bide eta lekuetan.

Diru-laguntza ematen duen organoak egiaztatuko ditu egoki deritzon eta diru-laguntza behar bezala erabili dela zentzuz agerian uzten duten frogagiriak, diru laginketa teknikak erabiliz. Horretarako, onuradunari eskatuko dio berak hautatutako gastu frogagiriak bidaltzeko.

términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable al/a la beneficiario/a en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las subvenciones con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

f) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control, durante un plazo de cuatro años.

g) Comunicar al órgano concedente, en su caso, la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien la actividad subvencionada, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes, tanto públicos como privados, nacionales o internacionales.

h) Comunicar la modificación de cualquier circunstancia tanto objetiva como subjetiva que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

i) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos previstos en estas bases.

j) En las acciones de difusión de la actividad subvencionada, en su caso, deberá hacerse constar la colaboración, mediante subvención, del Ayuntamiento de Irun.

k) Observar el debido respeto a los derechos fundamentales de la persona y a la legalidad vigente en el ejercicio de la actividad, sin que pueda prevalecer discriminación alguna por razón de nacimiento, raza, sexo, religión, opinión o cualquier otra condición o circunstancia personal o social.

l) Hacer un uso no sexista del lenguaje, tanto en euskera como en castellano, en la comunicación escrita y oral.

m) Garantizar la presencia equilibrada y no estereotipada de mujeres y hombres en las imágenes que se utilicen.

n) Programar actividades atractivas tanto para las niñas como para los niños, evitando actividades segregadas.

o) Redactar y dar a conocer en euskera o en las dos lenguas oficiales los escritos, anuncios, avisos y demás comunicaciones que publiquen en la actividad subvencionada, debiendo proceder de igual manera con la publicidad, bien sea oral o escrita. Asimismo, los mensajes emitidos por megafonía en actos concretos deberán transmitirse en euskera o en las dos lenguas oficiales.

p) Acreditar con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social y también hallarse al corriente de las obligaciones tributarias con el Ayuntamiento de Irun y al corriente de pago con las Sociedades Públicas del Ayuntamiento de Irun.

- Justificación del destino de la subvención.

Artículo 17.º Justificación.

Las personas beneficiarias de las subvenciones estarán obligadas a justificar el destino de los fondos percibidos a la finalidad que sirvió de fundamento a la subvención.

Las justificaciones deberán presentarse en los plazos que establecen las bases específicas contenidas en los Anexos, en el Servicio de Atención al ciudadano SAC (San Martzial kalea, 2), o en el resto de medios y lugares indicados en la Ley 30/92, de 26 de noviembre de 1992, de Régimen Jurídico de la Administración Pública y del Procedimiento Administrativo Común.

El órgano concedente comprobará a través de las técnicas de muestreo monetario los justificantes que estime oportunos y permitan obtener evidencia razonable sobre la adecuada aplicación de la subvención, a cuyo fin requerirá la persona beneficiaria la remisión de los justificantes de gastos seleccionados.

a) Diru-laguntza material suntsikorra erosteko, zerbitzuak emateko edo horren antzeko zerbaitearako eman bada, balantze ekonomikoa eta ordaindutako fakturen zerrenda errekerituko dira. Era berean, Udalak faktura originalak edo fotokopia konpultsatuak eskatu ahal izango ditu. Fakturek honako datuak biluko dituzte.

b) Diru-laguntzaren xedea ekintzak egitea baldin bada, jarduera amaitu eta gero, dokumentu hauek aurkeztu beharko dira:

1. Diru-laguntzak justifikatzeko inprimakia Irungo Udalak emango duen ereduaren arabera, balantze ekonomikoarekin eta frogagiri eta fakturen zerrendarekin.

2. Diruz lagundutako jardueren berri ematen duen txostena, lortutako emaitzen balorazio eta guzti.

3. Diru-laguntzaren xede den jarduerari lotuta egin diren azterlan, programa, argitalpen, kartel eta gainerako dokumentu grafiko eta idatzien ale bana, bertan Udalak emandako diru-laguntzarekin egindako jarduera dela probatu beharko da.

Onuradunek jarduera justifikatzeko epearen luzapena eskatu ahal izango dute salbuespen gisa, beti ere programa 2016. urtean hasitakoa bada eta oinarrietan ageri den epean amaitu ez bada; organo eskudunak ebaziko du eskaera hori eta kasu horretan, frogak aurkezteko epea jarduera amaitu ondorengo hilabetean amaituko da.

Diru-laguntza bakoitzeko ordainketak bideratzeko, espedienteari erantsi beharko zaio behar bezala egiaztatuta dagoela ziurtatzeko organo instrukzio-egileak emandako txostena.

18. artikulua. Berme neurriak.

Ez dira berme neurririk aurreikusten.

- Diru-laguntza ordaintzea.

19. artikulua. Ordaintzea.

1. Diru-laguntzaren xede den jarduera bete dela egiaztatu eta gero egingo da diru-laguntzaren ordainketa.

2. Aurrekoa gorabehera, diru-laguntza jaso duen ekintzaren bidez arrazoitzen denean, konturako abonua egin ahal izango dira. Konturako abonua horiek ordainketa zatituak izan daitezke, eta diruz lagundutako jarduerak egin ahala ordainduko dira; aurkeztutako justifikazioaren arabera izango da ordainduko den kopurua, berariazko oinarrien arabera.

3. Justifikazioa aurkeztu baino lehen ere aurre ordainketak egin ahal izango dira diruz lagundutako jarduerak aurrera eramateko finantzazioa beharrezkoa denean, eta berariazko oinarrietan horrela erabakita badago. Azken kopuruaren ordainketa egiteko gastua arrazoitu beharko da.

4. Diru-laguntza ezingo da ordaindu onuraduna zerga ordainkizunetan (Foru Ogasuna eta Udal diru-bilketa) eta Gizarte Segurantzaren aurrean egunean dagoela egiaztatu arte edo zorduna denean itzultze-ebazpen bidez.

- Diru-laguntzak itzultzea.

20. artikulua. Itzultzea.

1. 38/2003 Diru-laguntzen Lege Orokorra eta zehazten duen Arautegietan, nola berariazko oinarrietan aurreikusten diren egoeraren bat gertatuz gero, jasotako diru kopurua eta berandutza-interesak eskatu ahal izango dira. Berandutze-interesak kalkulatzeko aintzat hartuko den epea izango da diru-laguntza ordaintzen den momentutik itzultzeko erabakia hartzen den momentura arte.

a) Si el destino es la adquisición de material fungible, la prestación de servicios u otros de naturaleza semejante, se requerirá un balance económico, la relación de facturas abonadas y se podrán requerir las facturas originales de los importes abonados o fotocopias compulsadas de las mismas.

b) Si el destino de la subvención es la realización de actividades, finalizada la actividad deberán ser presentados los siguientes documentos:

1. Impreso de justificación subvenciones, según modelo que facilitará el Ayuntamiento de Irun, junto con el balance económico y la relación de facturas y comprobantes.

2. Memoria explicativa de las actividades objeto de subvención y valoración de los resultados obtenidos.

3. Un ejemplar de los estudios, programas, publicaciones, carteles anunciadores y cuanta documentación gráfica y escrita que acredite la ayuda económica recibida del Ayuntamiento de Irun.

Las personas interesadas podrán solicitar excepcionalmente una prórroga del plazo de justificación de la actividad, siempre que el programa se haya iniciado en el año 2016 y no haya concluido en el plazo establecido en la bases; dicha solicitud se resolverá por el órgano competente y en tal caso el plazo para presentar la justificación terminará el mes siguiente al de la finalización de la actividad.

Para el abono de la subvención en sus distintos pagos deberá incorporarse al expediente certificación del órgano instructor acreditativo de la justificación de la misma.

Artículo 18.º Medidas de garantía.

No se prevén medidas de garantía.

- Abono de la subvención.

Artículo 19.º Abono.

1. El abono de la subvención se realizará previa justificación del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió.

2. No obstante lo anterior, cuando se justifique por razón de la acción subvencionada, podrán realizarse abonos a cuenta. Dichos abonos a cuenta podrán consistir en pagos fraccionados, que responderán al ritmo de ejecución de las acciones subvencionadas, abonándose por cuantía equivalente a la justificación presentada, según lo establecido en las bases específicas.

3. Se podrán realizar pagos anticipados que supondrán entregas de fondos con carácter previo a la justificación, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención, si así se determina en las bases específicas. El abono de la parte final quedará condicionado a la justificación del gasto realizado.

4. No podrá realizarse el pago de la subvención en tanto la persona beneficiaria no se halle al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias (Hacienda foral y Recaudación municipal) y frente a la Seguridad Social o sea deudor por resolución de procedencia de reintegro.

- Reintegro de las subvenciones.

Artículo 20.º Reintegro.

1. Procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, cuando concorra alguna de las circunstancias previstas en la Ley 38/2003 General de Subvención y su Reglamento de desarrollo, así como en los supuestos contemplados en las bases específicas.

2. Itzuli beharreko kopuruak zuzenbide publikoko diru-sarreratzat hartuko dira, eta beraz, premiamendu bidez eskatu ahal izango dira dirua ez bada erabakitako epearen barruan itzuli.

3. Kudeaketa, ikuskapen edo kontrol funtzioetan emandako diru-laguntzaren helburua, erabilera edo lorpen ez egokiaren zantzurik ondorioztatuko balitz, espedientearen adieraziko dira zantzu horiek, eta beharrezkoak diren zuhurtziak neurriak hartu ahal izango dira.

21. artikulua. Itzultze-prozedura.

1. Diru-laguntza eman duen organoak eskumena izango du emandako diru-laguntzaren kopuru osoa edo zati bat itzultzea exijitzen duen ebazpena emateko. Administrazioak itzultzea onartu edo likidatzeko eskubidea lau urtera indargabetzen da.

2. Diru-laguntzak itzultzeko prozedura ofizios hasiko da, diru-laguntza eman duen organoak horrela eskatuz gero, goiko agindu bidez, beste organo batek horretarako eskaera arrazoi-tua eginez gero, gai hori kontrolatu edo ikuskatzeko eskumena duen organo batek eskatuta, salaketagatik edo partikularrak berak egindako jakinarazpenagatik.

3. Prozeduraren izapideak egitean erakunde edo pertsona interesatuak entzuna izateko duen eskubidea bermatuko da beti.

4. Emandako diru-laguntzaren kopuru osoa edo zati bat ez dela behar bezala erabili egiaztatuz gero, eskumena duen organoak ebazpen arrazoi-tua emango du, eta bertan azalduko ditu dirua itzultzera behartzen duen arrazoiak edo arrazoiak zein diren, eta baita itzuli beharreko kopurua zenbat den ere; era berean, dirua nola eta noiz itzuli behar den ere azalduko da, eta dirua aurreikusitako epean itzultzen ez bada, premiamendu bidera joko da.

5. Aurreko atalean deskribatu itzultze-ebazpena jakinarazi eta gero, Udaleko Ogasun, Sustapen Ekonomiko eta Plan Estrategikoko Arloa arduratuko da espedientearen izapideak egiteaz, eta horretarako kontuan hartuko ditu zuzenbide publikoko diru-sarrerentzat aurreikusitako arauak.

6. Itzultze-prozedura hasi baldin bada onuradunak administrazioako arau-hausteak egin dituelako, eskumena duen organoari hori jakinaraziko zaio dagokion zigortzeko prozedura has dezan.

7. Itzultze-prozedurari buruzko ebazpena erabaki eta jakinarazteko gehieneko epea hamabi hilabetekoa izango da, hasiera-erabakiaren datatik kontatzen hasita. Epe hori igarota, ez bada berariazko ebazpenik eman, prozedura iraungi egingo da, baina horrek ez du esan nahi jarduerak ezingo direnik aurrera eraman amaiera arte, ez eta preskripzioa etenda gertuko denik ere egindako jarduerengatik, aipatu epearen amaiera arte.

- Diru-laguntzen bateragarritasuna.

22. artikulua. Beste diru-laguntzekin batera jasotzea.

Honako oinarri honetan xedaturiko laguntzak bateragarriak izango dira helburu bererako edozein administrazioak edo erakunde publikok nahiz pribatu nazionalek, europarrek edo nazioartekok ematen dituzten beste diru-laguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuk lortzearekin, hurrengo atalean xedatutakoa kaltetan gabe.

Oinarri hauen bidez Udalak emandako diru-laguntzak, berak bakarrik edo beste diru-laguntza, laguntza, sarrera, eta errekursoekin batera, ezin izango du inola ere erakunde onuradunak egin beharreko jardueraren kostua gainditu.

2. Las cantidades a reintegrar tendrán la consideración de ingresos de derecho público, por lo que podrán ser exigidas por la vía de apremio si el reintegro no se efectúa en los plazos que se determinen.

3. Cuando en el ejercicio de las funciones de gestión, inspección o control se deduzcan indicios de incorrecta obtención, disfrute o destino de la subvención percibida, se dejará constancia en el expediente de tales indicios, y se podrán acordar las medidas cautelares precisas.

Artículo 21.º Procedimiento de reintegro.

1. Será competente para adoptar la resolución de exigir el reintegro, total o parcial del importe percibido, el órgano que concedió la subvención. El derecho de la administración a reconocer o liquidar el reintegro prescribe a los cuatro años.

2. El procedimiento de reintegro de las subvenciones se iniciará de oficio, a instancia del órgano que concedió la subvención, de una orden superior, por petición razonada de otro órgano, o a instancia de un órgano que tenga competencia para efectuar el control o inspección de dicha materia, por denuncia o por comunicación realizada por una persona particular.

3. En la tramitación del procedimiento se garantizará en todo caso el derecho de audiencia de la entidad o persona interesada.

4. Una vez comprobada que la subvención concedida no se ha utilizado de la manera debida, el órgano competente dictará resolución que deberá ser motivada, incluyendo expresamente la causa o causas que originan la obligación de reintegro, así como la cuantificación del importe que debe devolverse, y forma y plazo para reintegrarlo, advirtiendo de que, en el caso de no efectuar el reintegro en el plazo previsto, se procederá por vía de apremio.

5. Una vez notificada la resolución de reintegro descrita en el apartado precedente, el Área de Hacienda, Promoción Económica y Plan Estratégico asumirá la tramitación del expediente, sujetándose a las reglas legal y reglamentariamente previstas para los ingresos de derecho público.

6. Si el procedimiento de reintegro se hubiera iniciado como consecuencia de hechos que pudieran ser constitutivos de infracción administrativa, se pondrán en conocimiento del órgano competente para la iniciación del procedimiento sancionador correspondiente.

7. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento de reintegro será de doce meses desde la fecha del acuerdo de iniciación. Transcurrido dicho plazo sin resolución expresa se producirá la caducidad del procedimiento sin perjuicio de continuar las actuaciones hasta su terminación y sin que se considere interrumpida la prescripción por las actuaciones realizadas hasta la finalización del citado plazo.

- Compatibilidad de las subvenciones.

Artículo 22.º Compatibilidad con otras subvenciones.

Las ayudas previstas en las presentes bases reguladoras serán compatibles con la percepción de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado siguiente.

El importe de las subvenciones otorgadas por el Ayuntamiento en virtud de estas bases en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el costo de la actividad subvencionada a desarrollar por la persona física o jurídica beneficiaria.

- Zigor araudia.

23. artikulua. Arau-haustea.

Administrazioko arau-haustetzat hartzen dira diru-laguntzak emateko 38/2003 Lege orokorrean zehaztuta dauden egite edo ez-egiteak, eta horiek guztiak zigortu egingo dira, baita zabarbera hutsaren ondorio direnean ere.

24. artikulua. Zigortzeko prozedura.

Zigorrak jartzeko organo eskuduna diru-laguntzak emateko organo bera izango da, indarrean dagoen araudiaren arabera.

Zigortzeko prozedura izapidetzeko administrazioko prozedura nahiz herri administrazioen zigortzeko eskumena arautzen duten arauak beteko dira, eta halaber, diru-laguntza publikoei buruzko arauak aurreikusitakoa.

Arau-haustek lau urtera indargabetuko dira, egin ziren egunetik kontatzen hasita.

Zigorrak lau urtera indargabetuko dira, zigorra ezartzeko eman zen ebazpena irmoa izan eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Zigortuak erabakitako diru-isunez gain, diru-laguntza itzultzeko betebeharrak izango du eta horiek kobratzeko aplikagarria izango da zuzenbide publikoko diru-sarrerentzat aurreikusitako lege araubidea.

25. artikulua. Zigorrak.

Zigorrak 38/2003 Diru-laguntzen Lege Orokorra eta zehazten duen arautegia dioena kontutan hartuz ezarriko dira.

26. artikulua. Zigortzeko prozedurarekin batera gertatzea.

Prozeduraren izapideetan agerian geratuko balitz onuraduna arau-hauste penala eragin dezakeen egite edo ez-egite batean aurkitzen dela, Administrazioak jurisdikzio eskudunari jakinaraziko dio hori, eta zigor-prozedura esekitzea erabakiko du ebazpen judizial irmoa eman arte.

27. artikulua. Kalteak ondasun publikoetan.

Diru-laguntza jaso duen jardueraren garapenean ondasun publikoetan kalteak egiten badira, horiek zehazteko kontraesaneko espediente izapidetuko da. Eragindako kalteak konpontzeko edo birjartzeko zenbatekoa, berriz, jasotzeko dagoen diru-laguntzaren kontura izango da. Zenbateko hura guztia estaltzera iritsiko ez balitz, geratzen den kopurua kobratzeko egoki diren neurriak hartuko dira.

28. artikulua. Aplikatu beharreko araudia.

Diru-laguntza hauek emateko eta emalea eta erakunde onuraduna elkarri lotuko dituen harreman juridikoa finkatzeko, oinarri hauek eta diru-laguntzak ematen direnean, indarrean dauden arauak bete beharko dira.

Oinarri hauetan aintzat hartu ez diren kontu guztietarako, Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra eta 887/2006 Errege Dekretuak hura garatzeko onartutako Arautegiak diotena hartuko dira kontuan.

Halaber, aintzat hartuko dira Adin gutxiengoaren Babes Juridiko 1/1996 Lege Organikoko 13.5 artikulua eta Irungo Udaleko Aurrekontua Egikaritzeko Araua.

- Régimen sancionador.

Artículo 23.º Concepto de infracción.

Constituyen infracciones administrativas en materia de subvenciones las acciones y omisiones tipificadas en la Ley 38/2003 General de Subvenciones, y serán sancionables incluso a título de simple negligencia.

Artículo 24.º Procedimiento sancionador.

Será competente para la imposición de las sanciones el órgano que, de conformidad con la normativa y la estructura de delegación de atribuciones vigente en cada momento, tenga atribuida tal competencia.

Para la tramitación del procedimiento sancionador se estará a lo dispuesto en las disposiciones legales y reglamentarias reguladoras del procedimiento administrativo y del ejercicio de la potestad sancionadora de las administraciones públicas, así como a lo previsto en la normativa reguladora de las subvenciones públicas.

Las infracciones prescribirán en el plazo de cuatro años a contar desde el día en que se hubieran cometido.

Las sanciones prescribirán en el plazo de cuatro años a contar desde el día siguiente a aquel en que hubiera adquirido firmeza la resolución por la que se impuso la sanción.

Las multas pecuniarias que se impongan serán independientes de la obligación de reintegro y para su cobro resultará de aplicación el régimen jurídico previsto para los ingresos de derecho público.

Artículo 25.º Sanciones.

Las sanciones serán impuestas según los criterios, de conformidad con lo previsto en la Ley 38/2003 General de Subvenciones y su reglamento de desarrollo.

Artículo 26.º Concurrencia con proceso penal.

Si en la tramitación del procedimiento se pusiera de manifiesto que la persona beneficiaria pudiera estar incurso en acción u omisión constitutiva de infracción penal, la Administración lo pondrá en conocimiento de la jurisdicción competente, y acordará la suspensión del procedimiento sancionador hasta tanto no recaiga resolución judicial firme.

Artículo 27.º Daños en bienes públicos.

Si en el desarrollo de la actividad subvencionada se causaran daños en bienes públicos, se tramitará expediente contradictorio para su determinación. El importe de la reposición o reparación de los daños causados se compensará con cargo a la subvención pendiente de percibir. En caso de que no alcanzara a cubrir la totalidad de aquel importe, se adoptarán las medidas oportunas para el cobro de la cantidad restante.

Artículo 28.º Normativa aplicable.

La concesión de estas subvenciones y la relación jurídica entre la instancia otorgante y la entidad beneficiaria se regirá por las presentes (bases generales y específicas) y demás normativa vigente en el momento de su concesión.

En todo lo no previsto en las presentes bases se aplicará la Ley 38/2003 General de Subvenciones y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 887/2006.

Asimismo, se estará al Artículo 13.5 de la Ley Orgánica 1/1996 de Protección Jurídica del Menor y a la Norma de Ejecución Presupuestaria del Ayuntamiento de Irun.

- Diru kopurua.

29. artikulua. *Diru-laguntza lerro bakoitzeko diru kopurua.*

Oinarri hauetan arautzen den diru-laguntza emateko gorde-tako kredituak 15.118 euro izango dira 2016ko ekitaldian eta 51.002 euroko gastu konpromisoa 2017ko aurrekontuetan.

– Euskaraz Baietz! 2016-2017: 23.920 euro 2016-2017 ikasturterako honela banatuak: 7.973 euro 2016ko ekitaldian 1.1010.481.02.335.30.2016 aurrekontu aplikazioari egotziak eta 15.947 euroko gastu konpromisoa 2017ko aurrekontuen bizkar.

– Irungo haur eskoletan, haurtzaindegietan eta haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeetan matrikulaturik dauden umeen gurasoentzako euskara eskolak 2016-2017 ikasturterako 6.500 euro honela banatuak: 2.145 euro 1.1010.481.01.335.20.2016 aurrekontu aplikazioari egotziak eta 4.355 euroko gastu konpromisoa 2017ko aurrekontuen bizkar.

– 2017ko urtarrilaren 1etik 2017ko abenduaren 31ra bitartean Entitate pribatuek Irungo udalerrian dituzten lantokietan euskararen erabilera-planak egin edota garatzeko diru-laguntzak, 4.700 euroko gastu konpromisoa 2017ko ekitaldiari egotzia.

– 2017ko urtarrilaren 1etik 2017ko abenduaren 31ra bitartean garatzeko euskara sustatzea helburu duten ekintza sozialerako diru-laguntzak, 3.200 euroko gastu konpromisoa 2017ko ekitaldiari egotzia.

– Euskarazko aldizkaria argitaratzeaz arduratuko diren pertsona fisiko edo juridikoei diru laguntza: 18.800 euroko gastu konpromisoa 2017ko aurrekontuen bizkar.

– Hizkuntza paisaia euskaratzeko diru-laguntzetarako 5.000 euro honela banatuak: 1.000 euro 2016ko ekitaldian 1.1010.481.01.335.20.2016 aurrekontu aplikazioari egotziak eta 4.000 euroko gastu konpromisoa 2017ko aurrekontuen bizkar.

– «2016ko Euskararen Nazioarteko Eguna» ekitaldietarako diru-laguntzak: 4.000 euro 2016ko ekitaldian 1.1010.481.02.335.90.2016 aurrekontu aplikazioari egotziak.

Oinarri hauek onartu eta diru-laguntzak esleitu bitartean, 2017ko aurrekontua onartzen bada eta bertan jasotako kreditua hasiera batean aurreikusitakoa baino handiagoa izanez gero, diru laguntza lerroa aplikatzea edo ez erabaki ahal izango da -gastu espedientea izapidetuta, ebazpena eman aurretik-, beste deialdirik egin behar izan gabe.

Berariazko oinarrietan ezarritako kopuruak handitu daitezke, gastatu gabeko aurrekontu baliabideen arabera, beste laguntzen gauzatzearen ondorioz gelditu daitezkeenak, horiek ebatzi aurretik.

- Oinarrien interpretazioa.

30. artikulua. *Euskara Ordezkaría fakultatzea.*

Organo-eskuduna den Alkateak, Euskara Ordezkaría fakultatzen du oinarri hauetatik kanpora suerta litezkeen zalantza egoera guztien aurrean erabakitzeko, baita une jakin batean beharreko erabakiak hartzeko ere, diru-laguntzen esleipenerako prozesua behar bezalakoa izan dadin.

- Errekurtsoak.

31. artikulua. *Errekurtsoak.*

Honako oinarri hauen aurka berraztertzeke errekurtsoa jarri daiteke errekurtso kontentzioso-administratiboa jarri baino lehen, hilabeteko epean, deialdia onartu duen hartarako eskumena duen organoaren aurrean edo, bi hilabeteko epean, Administrazioarekiko Auzietako Epaitegian.

- Dotación económica.

Artículo 29.º *Dotación económica de cada línea de subvención.*

La cantidad destinada a las subvenciones contempladas en estas bases reguladoras es de 15.118 euros para 2016 y un compromiso de gasto de 51.002 euros imputable al el presupuesto de 2017.

– Euskaraz Baietz! 2016-2017: 23.920 euros para el curso 2015-2016, imputables de la siguiente manera: 7.973 euros a la aplicación presupuestaria 1.1010.481.02.335.30.2016 y un compromiso de gasto de 15.947 euros imputable a los presupuestos de 2017.

– Aprendizaje y mejora del euskera por parte de los padres y madres de alumnos y alumnas matriculados/as en las escuelas infantiles, guarderías y centros escolares de Irún: 6.500 euros para el curso 2016-2017 imputables de la siguiente manera: 2.145 euros a la aplicación presupuestaria 1.1010.481.01.335.20.2016 y un compromiso de gasto de 4.355 euros imputable a los presupuestos de 2017.

– Subvenciones para la creación o el desarrollo de Planes de Euskera en los centros de trabajo de entidades del sector privado que se lleven a cabo del 1 de enero al 31 de diciembre de 2017, un compromiso de gasto de 4.700 euros imputables al ejercicio presupuestario 2017.

– Subvenciones para actividades sociales cuyo objetivo sea la promoción del euskera desarrolladas del 1 de enero de 2017 al 31 de diciembre de 2017, un compromiso de gasto de 3.200 euros imputables al ejercicio presupuestario 2017.

– Concesión de subvención a las personas físicas y jurídicas que se encargarán de la publicación de una revista en euskera: Un compromiso de gasto de 18.800 euros imputable a los presupuestos de 2017.

– Ayuda económica para la euskaldunización del paisaje lingüístico: 5.000 euros repartidos de la siguiente manera: 1.000 euros en el ejercicio de 2016 con cargo a la aplicación presupuestaria 1.1010.481.01.335.20.2016 y un compromiso de gasto de 4.000 euros en el ejercicio de 2017.

– Subvenciones para actividades «Día Internacional del Euskera 2016»: 4.000 euros en el ejercicio 2016 con cargo a la aplicación presupuestaria 1.1010.481.02.335.90.2016.

En el supuesto de que, entre la fecha de aprobación de las presentes Bases y la de adjudicación de las ayudas resulte aprobado el presupuesto de 2017 y la cuantía del crédito presupuestario fuera superior a la cuantía inicialmente estimada, podrá decidirse su aplicación o no a la línea de subvención, previa tramitación del correspondiente expediente de gasto antes de la resolución, sin necesidad de nueva convocatoria.

Los importes fijados en las bases específicas podrán ser incrementados en función de las disponibilidades presupuestarias no agotadas que resulten de la ejecución de otras líneas de subvención, con carácter previo a la resolución de las mismas.

- Interpretación de las bases.

Artículo 30.º *Facultar a la Delegada de Euskera.*

El Alcalde-Presidente, como órgano competente, faculta a la Delegada de Euskera para aclarar cualquier duda que pueda surgir respecto de la interpretación de estas bases, así como para tomar las decisiones pertinentes llegado el caso, para garantizar el proceso de adjudicación.

- Recursos.

Artículo 31.º *Recursos.*

Contra las presentes bases podrá interponerse en el plazo de un mes recurso de reposición ante el órgano competente que haya aprobado las mismas, las convocatorias, o, impugnarlas directamente en el plazo de dos meses ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo.

Aipatu epeak oinarri hauek argitaratu eta biharamunetik aurrera kontatzen hasiko dira.

32. artikulua. Berariazko oinarriak.

Eranskin hauek oinarri bereziak biltzen dituzte:

I. Berariazko oinarriak: Euskaraz Baietz!

II. Berariazko oinarriak: Irungo haur eskoletan, haur-zaindegietan eta haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeetan matrikulaturik dauden umeen gurasoentzako euskara eskolak.

III. Berariazko oinarriak: Entitate pribatuek Irungo udalerrian dituzten lantokietan euskararen erabilera-planak egin edota garatzeko diru-laguntzak.

IV. Berariazko oinarriak: Euskara sustatzea helburu duten ekintza sozialetarako diru-laguntzak.

V. Euskarazko aldizkaria argitaratzeaz arduratuko diren pertsona fisiko edo juridikoei diru laguntza.

VI. Hizkuntz paisaia euskaratzeko diru-laguntzak.

VII. «2016ko Euskararen Nazioarteko Eguna» ekitaldiarako diru-laguntzak.

33. artikulua. Publizitatea.

Oinarri hauek Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko dira Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 9. artikulua arabera eta Diru-Laguntzen deialdiak Datu-Base Nazionalan (BDSN), aipatutako Legearen 18. eta 20. Artikuluen arabera.

BERARIAZKO OINARRIAK

I. ERANSKINA

Euskaraz Baietz! Irungo ikastetxe, institutu eta elkarteetan euskararen erabilera indartzeko egitasmoetarako diru-laguntzak.

1. artikulua. Xedea eta zenbatekoa.

Zera da diru-laguntza lerro honen xedea: Irungo ikastetxeetan, institutuetan eta elkarteetan euskararen erabilera indartzeko egitasmoetarako diru-laguntzen kontzesioa norgehiagoka arautzea.

Ez dira diru-laguntzotan sartzen aipatu xedearekin zerikusirik ez duten ikastetxe edo institutu bakoitzaren ohiko jarduera pedagogikoari dagozkion ekitaldiak.

2. artikulua. Eskatzaileak.

Irungo Haur Hezkuntzako ikastetxeek (2. zikloa), Lehen Hezkuntzako ikastetxeek, Bigarren Hezkuntzako institutuek, Hizkuntza Normalkuntza Plana (HNP) aurrera daramaten DBHoko institutuek eta Guraso Elkarteek eska ditzakete diru-laguntza hauek, beti ere Oinarri Orokorren 3. ataleko baldintzak betetzen badituzte.

3. artikulua. Eskariak.

Eskariak, Irungo Udalak emandako eskari ereduaren arabera (A eranskina - Euskarako diru-laguntzak eskatzeko inprimakia) eta behean zehaztutako dokumentazioaz lagunduta aurkeztu beharko dira:

- Egitasmoaren azalpena (B1 eranskina).
- Aurrekontua (C eranskina).
- Ardurapeko adierazpena eta datuak eskatzeko baimena.

4. artikulua. Diruz lagundutako gastuak.

Diru-laguntzotako gastuak honakoak dira:

Los plazos se contarán en ambos casos a partir del día siguiente al de la publicación de las presentes bases.

Artículo 32.º Bases específicas.

Las bases específicas se recogen en los siguientes Anexos:

I. Bases específicas: Euskaraz Baietz!

II. Bases específicas: Aprendizaje y mejora del euskera por parte de los padres y madres de alumnos y alumnas matriculados/as en las escuelas infantiles, guarderías y centros escolares de Irun.

III. Bases específicas: Subvenciones para la creación o el desarrollo de Planes de Euskera en los centros de trabajo de entidades del sector privado.

IV. Bases específicas: Subvenciones para actividades sociales cuyo objetivo es la promoción del euskera.

V. Subvención a las personas físicas y jurídicas que se encargarán de la publicación de una revista en euskera.

VI. Subvenciones para euskaldunizar el paisaje lingüístico.

VII. Subvenciones para actividades «Día Internacional del Euskera 2016».

Artículo 33.º Publicidad.

Esta bases se publicarán en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa de acuerdo con el art. 9 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones y las correspondientes convocatorias en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS), de acuerdo con los arts. 18 y 20 de la citada Ley.

BASES ESPECÍFICAS

ANEXO I

Euskaraz Baietz! subvenciones para proyectos de centros educativos y asociaciones de Irun cuyo objetivo sea la promoción del uso del euskera.

Artículo 1.º Objeto y dotación.

Las presentes subvenciones convocadas en régimen de concurrencia competitiva, se destinan a proyectos de promoción del uso del euskera en colegios, institutos y asociaciones de Irun.

No se contemplan en estas subvenciones las actividades correspondientes a la práctica pedagógica habitual de cada centro que no tengan relación directa con el objeto de estas subvenciones.

Artículo 2.º Solicitantes.

Las presentes subvenciones podrán ser solicitadas por los centros de Irun de Educación Infantil (2.º ciclo), Educación Primaria, institutos de Educación Secundaria e Institutos de Educación Secundaria Postobligatoria inmersos en Planes de Normalización Lingüística (PNL) y por las Asociaciones de padres y madres de alumnos/as, siempre y cuando cumplan los requisitos del artículo 3 de las Bases Generales.

Artículo 3.º Solicitud.

Las solicitudes se presentarán según modelo que facilite el Ayuntamiento de Irun (Anexo A - Impreso de solicitud subvenciones de Euskera) acompañadas de la siguiente documentación:

- Descripción del proyecto (anexo B1).
- Presupuesto (anexo C).
- Declaración responsable y autorización de consulta de datos.

Artículo 4.º Gastos subvencionables.

Los gastos contemplados son:

– Lagundutako programan soil-soilik erabiltzen den material ahikorra.

– Programa horretarako material bereziari dagokiona, ikastetxearen edo elkartearen hornidura orokorrekoa ez bada.

– Garraioa, eskolarra izan ezik. Eskolatik etxera (eta alderantziz) umeak eramaten dituen garraio guztia eskolartzat hartuko da.

– Aterpe edota ostatu hartzea.

Ez dira sartzen, ordea, honako beste hauek:

– Irakasleak edo elkartearen kideen prestakuntzari dagozkionak.

– Ikastetxearen edo elkartearen hornidura orokorrari dagozkionak.

– Antolakuntza pedagogikoari dagozkionak: Irakasle laguntzaileak, azpiegiturarako gastuak, eta abar.

– Jangeletako kolektibitateetako enplegatuei dagozkien gastuak.

– Edozein ekintza egiteko arropa berezia.

– Ikus-entzunezko material ez ahikorra: Irrati-kaseteak, bozgorailuak...

– Barne funtzionamendurako gastuak: Fotokopiak, telefonoa, faxa...

– Elektragailuak eta informatikarako erabilgarriak (CD eta pendriveak izan ezik).

– Bazkari, afora edo ostalaritzari dagozkion beste kosteak, subentzioa jaso duen ekintzako parte hartzaileek sortutako gastuak izan ezik, ekintza horren antolatzaileak salbu.

5. artikulua. Diru-laguntzak jasotzeko baldintzak.

Diru-laguntzak eskuratu ahal izateko, egitasmoek honako baldintza hauek bete beharko dituzte:

– Egitasmoak ikastetxeko ikasturteko planean txertaturik egongo dira (ikastetxeen kasuan).

– Berriazko Oinarri hauetan zehaztutako 2. jarduera esparruan parte hartzeko, gutxienez ikasleen %11k parte hartu behar du Hizkuntza Indartzeko programan.

– Entitate eta elkarten kasuan, Udalarekiko interlokutorea beti izango da erregistroan ordezkari gisa inskribatutako pertsona/k.

6. artikulua. Jarduera esparruak.

Diru-laguntza eskuratu ahal izateko, eskatzaileek aurkeztu beharko dituzte diru-laguntza lerro honen xede den sustatze-jarduera garatzen duten egitasmoak, betiere jarduera esparru hauetan sartzen badira:

1. Jarduera esparrua.

Euskararen erabilera eta hizkuntzarekiko motibazioa sustatzeko estrategiak bideratzeko ikastetxeek, institutuek eta guraso elkarteek antolatutako eskola orduz kanpoko egitasmoak eta ekintza osagarriak honako esparru hauetan:

– Ahozko eta idatzizko adierazpena.

– Irteerak/txangoak.

– Aisialdia/kanpo ekintza.

– Xede bera duten beste egitasmo batzuk.

– Bazkal osteko aisia.

– Material fungible que se utilice únicamente en el programa subvencionado.

– Material específico para la actividad de que se trate, siempre que no esté comprendido en el equipamiento general del centro.

– Transporte, excepto el escolar. Se considerará como transporte escolar aquel que va desde el centro hasta sus domicilios (y viceversa).

– Hospedaje y/o albergue.

No se contemplan, en cambio, los siguientes:

– Los correspondientes a formación del profesorado.

– Los correspondientes al equipamiento general del centro.

– Los correspondientes a la organización pedagógica: Profesorado auxiliar, gastos de infraestructura, etc.

– Los correspondientes al personal de los colectivos de los comedores.

– Vestimenta específica para realizar la actividad.

– Material audiovisual no fungible: Radio-cassettes, altavoces...

– Gastos de funcionamiento internos: Fotocopias, teléfono, fax...

– Electrodomésticos y material informático (salvo CDs y pendrives).

– Costes de comidas, cenas u otros propios de servicios de hostelería, salvo los originados con relación a las y los propios participantes de la actividad subvencionada, con exclusión de quienes organicen dicha actividad.

Artículo 5.º Condiciones para percibir la subvención.

Para poder optar a las subvenciones los proyectos deben cumplir los siguientes requisitos:

– Los proyectos estarán incluidos en el Plan Anual de Centro (en el caso de los centros escolares).

– Para participar en la 2.ª área de acción recogido en el artículo sexto de estas bases específicas, el porcentaje mínimo de alumnos/as que participa en el programa de Refuerzo Lingüístico será del 11%.

– En el caso de asociaciones o entidades, el/la interlocutor o interlocutores con el Ayuntamiento siempre serán las inscritas en el registro correspondiente.

Artículo 6.º Áreas de acción.

Para poder optar a las subvenciones, quienes las soliciten deberán presentar proyectos que desarrollen el objetivo de esta línea de subvenciones y se ceñirán a estas áreas de acción:

1.º Área de acción.

Proyectos de actividades extraescolares o complementarias de los centros escolares, institutos y asociaciones de padres y madres cuyo objetivo sea fomentar estrategias para la motivación en torno al euskera o su uso en estos espacios de trabajo:

– Expresión oral y escrita.

– Excursiones/salidas.

– Ocio/actividades extraescolares.

– Otros proyectos relacionados con ese objetivo.

– Tiempo de Ocio de sobremesa.

2. Jarduera esparrua.

Hizkuntza Indartzeko Programan parte hartzen duten Lehen eta Bigarren Hezkuntzako ikasleentzat euskara sustatzeko eta indartzeko antolatzen diren eskola-orduz kanpoko egitasmoak.

Euskararekin zerikusia ez duten ekintza osagarriak jasotzen dituzten eskariak diru-laguntza lerro honetatik bereiz daitezke eta sartu egokien duen Udal honetako Hezkuntza Saileko batean. Bideratze horren berri emango zaio eskatzaileari.

7. artikulua. Diru zenbatekoaren banaketa.

Diru-laguntza hauek honela banatuko dira:

- 19.375 euro 1. jarduera esparrurako.
- 4.545 euro 2. jarduera esparrurako.

2. jarduera esparrurako diru kopuru osoa banatu gabe geratuz gero, 1. jarduera esparrura itzuliko da. Halaber, 1. esparruko proiektuek nahikoa puntu lortuko ez balute, diru-kopurua 2. esparrura itzuliko da.

Proiektu bakar batek ezin izango ditu 3.000 euro baino gehiago jaso.

8. artikulua. Puntuazioa.

Honela puntuatuko dira aurkeztutako eskariak:

Ekintzaren izaera (puntu bateraezinak).

– Jardueran hizkuntza akzioa bera oinarri izatea / bertso eskolak: 15 puntu.

– Ekintza burutzeko hizkuntza material berezia prestatu da: 10 puntu.

– Euskara irakas-hizkuntza denean: 5 puntu.

Egitasmoaren beraren balorazioa (1etik 5era ondorengo irizpideen arabera).

– Helburuak eta ekintzak bat etortzea.

– Erabiliko den hizkuntz estrategia zehaztea.

– Egitasmoa txukun aurkeztea, deskribapen zehatza.

– Aktibitatea garatzeko aurrekontu egokia.

Maiztasuna:

– la egunero/astean 3tan (bazkalorduan izan ezik): 20 puntu.

– la egunero/astean 3tan (bazkalorduan): 10 puntu.

– Astean behin/bitari: 8 puntu.

– Hamabostean behin/hiruhilabetekoa: 3 puntu.

– Hiru hilabete baino gutxiago/astebete baino gehiago: 2 puntu.

– Hilean behin/astebetekoa: Puntu 1.

– 3-4tan ikasturtean/jarduera puntuala: 0,25 puntu.

Eragin esparrua.

– Aisialdia/Kanpo ekintza: 5 puntu.

– Irteera/txangoa (eskola-orduetatik kanpo): 4 puntu.

– Irteera/txangoa (eskola-orduetan): 3 puntu.

– Bestelakoak: 2 puntu.

– Bazkal osteko aisia: Puntu 1.

Normalkuntza plana.

– Ikastetxeak Hizkuntz Normalkuntza Plana aurrera darama: 5 puntu.

– Ikastetxeak ez du Normalkuntza Planik: 0 puntu.

2. Área de acción.

Proyectos cuyo objetivo sea fomentar y potenciar el euskera en las actividades extraescolares dirigidas al alumnado de Educación Primaria y Secundaria que participe en el Programa de Refuerzo Lingüístico.

Las solicitudes de actividades complementarias cuyo objetivo no sea fomentar estrategias de motivación en torno al euskera o fomentar su uso podrán deslindarse de y ser incluidas en aquella del Departamento de Educación de este Ayuntamiento que le sea más propia, dándose cuenta de dicho trámite al centro solicitante.

Artículo 7.º Distribución de la dotación económica.

Esta subvención se distribuirá de la siguiente manera:

– 19.375 euros para la 1.ª área de acción.

– 4.545 euros para la 2.ª área de acción.

En caso de no utilizarse todo el importe destinado a la 2.ª área de acción, los créditos revertirán en el área de acción 1.ª. Asimismo, el crédito del área 1.ª podrá revertir en la 2.ª en caso de que la puntuación de los proyectos no garantice una actividad de calidad.

La subvención por proyecto no excederá en ningún caso los 3.000 euros.

Artículo 8.º Puntuación.

Las solicitudes presentadas se puntuarán así:

Carácter de la actividad (no acumulable).

– La acción lingüística es el eje de la actividad/escuelas de bersolarismo: 15 puntos.

– Se ha creado material específico para la actividad: 10 puntos.

– El euskera es lengua vehicular: 5 puntos.

Valoración del proyecto (De 1 a 5 puntos según los siguientes criterios).

– Coherencia entre los objetivos y las actividades.

– Explicación detallada de las estrategias lingüísticas.

– Presentación adecuada del proyecto; descripción detallada.

– Presupuesto acorde con la actividad.

Frecuencia:

– Diaria / 3 veces por semana (excepto sobremesa): 20 puntos.

– Diaria / 3 veces por semana (sobremesa): 10 puntos.

– 1 / 2 veces por semana: 8 puntos.

– Cada 15 días / trimestral: 3 puntos.

– Menor a un trimestre / mayor a una semana: 2 puntos.

– Mensual/duración una semana: 1 punto.

– 3/4 veces por curso/actividad puntual: 0,25 puntos.

Ámbito de actuación.

– Ocio/actividades extraescolares: 5 puntos.

– Excursión/salida (fuera de horario escolar): 4 puntos.

– Excursión/salida (horario escolar): 3 puntos.

– Otros: 2 puntos.

– Actividad de ocio de sobremesa: 1 punto.

Plan de normalización lingüística.

– El centro desarrolla un Plan de Normalización Lingüística: 5 puntos.

– El centro no desarrolla ningún Plan de Normalización Lingüística: 0 puntos.

HIP programa (Hizkuntza Indartzeko Programan parte hartzen duten Lehen eta Bigarren Hezkuntzako ikasleentzat eus-kara sustatzeko eta indartzeko antolatzen diren eskola-orduz kanpoko egitasmoetarako soilik).

Hizkuntza Indartzeko Programan parte hartzen duten Lehen Hezkuntzako ikasle kopurua:

- %31tik gora: 10 puntu.
- %20 - %30,9 artean: 9 puntu.
- %11 - %19,9arte: 8 puntu.

Aurreko atalean aipatutakoa kontuan harturik honela banatuko da diru-laguntza:

Programa de refuerzo lingüístico (Únicamente para proyectos de actividades extraescolares que se organicen para impulsar y reforzar el uso del euskera entre el alumnado de Educación Primaria y Secundaria participante en el Programa de Refuerzo Lingüístico).

Porcentaje de alumnos/as de Educación Primaria que participan en dicho programa:

- más del 31%: 10 puntos.
- 20% - 30,9%: 9 puntos.
- 11% - 19,9%: 8 puntos.

La subvención se calculará de acuerdo al baremo siguiente:

Puntuazioa	Gehienez egitasmoaren aurrekontuaren kostuaren %	Gehienez egitasmoan parte hartzen duten haur/gazte bakoitzeko eta hiruhileko
39-50 PUNTU	%85	23,63 €
31-38 PUNTU	%80	22,24 €
23-30 PUNTU	%50	12,76 €
22 PUNTU ARTE	%30	7,66 €

Puntuación	Max. Porcentual del gasto presupuestado para el proyecto	Max. por trimestre y por participante en el proyecto
39-50 PUNTOS	85%	23,63 €
31-38 PUNTOS	80%	22,24 €
23-30 PUNTOS	50%	12,76 €
HASTA 22 PUNT.	30%	7,66 €

9. artikulua. Onuradunen betebeharrak.

Subentzioa jasotzen dutenek ekintzaren jarraipena errazteko konpromisoa hartzen dute eta honako dokumentazio hau aurkeztuko dute:

- Euskarako diru-laguntzak justifikatzeko inprimakia (D eranskina),
- Balantze ekonomikoa (F. eranskina),
- Faktura-justifikanteen zerrenda (G. eranskina).
- Proiektuaren Memoria edota Justifikazioa (E1 eranskina).

Ez da beharrezkoa izango fakturak aurkeztea. Behin aurkeztutako dokumentazioa aztertuta, Udalak eskatuko ditu.

10. artikulua. Diru-laguntzen ordainketa.

Subentzioak arautzen dituen 38/2003 Lege Orokorraren 34.4 artikuluan eta oinarri arautzaile orokorren 21. artikuluan xedatutakoaren arabera, diru-laguntzaren %33ko ordainketa aurreratuko da subentzioen onspenarekin batera, hau da, gastu justifikazioa aurkeztu baino lehen dirua aurreratuko zaie onuradunei, subentzioari lotutako ekimenak gauzatu ahal izateko beharrezko finantzazio gisa.

Gainerako %67 ordainduko da, ekitaldia amaitutakoan onuradunek oinarri hauen bederatzigarren atalean zehaztutako dokumentazioa aurkeztu ondoren, gastu fakturak eta agiriak laginketa monetarioaren bidez eskuratu ondoren eta teknikari gaituak txostena eman eta gero.

11. artikulua. Gastua behar bezala ez justifikatzea.

Programa bakoitzari dagokion subentzio-moduluaren kalkulua egitean, proiektuan zehazturiko gastuen aurrekontua izango da abiapuntua. Eskarian egitasmorako aurrekontatutako

Artículo 9.º Obligaciones de las y los beneficiarios.

Quienes reciben la ayuda se comprometen a facilitar el seguimiento de la actividad y presentarán la siguiente documentación:

- Impreso de justificación de subvenciones de Euskera (anexo D),
- Balance Económico (anexo F),
- Relación de facturas-justificantes (anexo G).
- Memoria y/o justificación del proyecto (anexo E1).

No será necesario presentar las facturas. El Ayuntamiento las solicitará una vez analizada la documentación presentada.

Artículo 10.º Pago de la subvención.

Según lo establecido en el artículo 34.4 de General de Subvenciones 38/2003 y en el artículo 21 de las Bases generales reguladoras de estas subvenciones se realizará un pago anticipado, que supondrá la entrega de fondos con carácter previo a la justificación, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención por el 33% del montante subvencionado en el momento de su concesión.

El 67% restante se abonará a la finalización de la actividad una vez que las y los beneficiarios hayan presentado la documentación mencionada en el artículo noveno de estas bases, se hayan obtenido las facturas y abonos de gasto mediante muestreo monetario y evacúe informe el/la técnico/a competente.

Artículo 11.º Incumplimientos.

El punto de partida para el cálculo del módulo de subvención que corresponde a cada programa será el presupuesto de gastos detallado en la hoja de solicitud. En la memoria se debe

kopuru osoa justifikatu behar da. Justifikazioa aurrekontatua baino gutxiago balitz, jasoko den diru-laguntza osoa murriztu egingo da; honela:

– Aurrekontu osoaren justifikatu gabeko aldea %15etik %34rako balitz, diru-laguntza osoaren %34a galduko da.

– Aurrekontu osoaren justifikatu gabeko aldea %35etik %49rako balitz, diru-laguntza osoaren %49a galduko da.

– Aurrekontu osoaren justifikatu gabeko aldea %50etik gorakoa balitz, diru-laguntza osoaren %100a galduko da.

II. ERANSKINA

Irungo haur eskoletan, haurtzaindegietan eta haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeetan matrikulaturik dauden umeen gurasoentzako euskara eskolak.

1. artikulua. Xedea eta zenbatekoa.

Zera da diru-laguntza lerro honen xedea: Izaera publiko, pribatu zein itundutako Irungo haur eskoletan, haurtzaindegietan eta Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeetan matrikulaturik dauden ikasleen gurasoek euskara ikas dezaten eta dakiten euskara erabili dezaten eman beharreko diru-laguntzen kontzesioa norgehiagoka arautzea.

2. artikulua. Entitate onuradunak.

Irungo haurtzaindegi, haur eskola eta Haur edo Lehen Hezkuntzako ikastetxeek edo zentro hauetako Gurasoen Elkarteek eska ditzakete diru-laguntza hauek.

Udal Haur Eskola eta Irunen Haurreskolak Partzuergoko kide diren haur eskolek ezingo dute diru-laguntza eskaririk egin.

3. artikulua. Diruz lagunduko diren egitasmoak.

Diru-laguntza lerro honetako lehenengo atalean xedatutako helburua betetzeko, Irungo haur eskola, haurtzaindegi eta Haur edo Lehen Hezkuntzako ikastetxeetan matrikulaturik dauden ikasleen gurasoentzat euskara ikastaroak diruz lagunduko dira, baldin eta Irungo euskaltegiren batean egiten diren.

4. artikulua. Diru-laguntza jasotzeko baldintzak.

Ikastaroak mugatuak izango dira eta talde berarekin burutuko dira 2016-2017 ikasturtean, asteko lau orduko maiztasunarekin gutxienez.

Ikastaroa bukatzea derrigorrezkoa da. Taldeko kideren batek bukatu ezean aurrekontua araztuko da. Aurrekontua arazten den bakoitzean, entitate eskatzaileak egindako diru-eskabidea egokituko da, betiere, aurrekontua egokitu den maila berean eta 7. atalean aurreikusitako moduluen arabera. Haur Eskola, Haurtzaindegi, Ikastetxe edo Guraso Elkarte bakoitzak nahi adina talde osa ditzake talde horiek gutxienez zortzi guraso eta gehienez hamabostek osatzen badituzte. Kopuru hori osatu ahal izateko izaera publiko, pribatu zein itundutako haur eskola, haurtzaindegi, ikastetxe edo guraso elkarte batek baino gehiagok batera eraman dezake programa.

Salbuespen gisa, taldea osatzeko ikasleren bat behar izanez gero, guraso ez diren ikasleak ere sar daitezke (taldeko, bi gehienez) baina honek eragin zuzena izango du eskatzaileak aurkeztutako aurrekontuan; izan ere, araztuko da eta araztearekin batera, entitate eskatzaileak egindako diru-eskabidea egokituko da. Honela, baldintza hauek betetzen ez dituztenek, ordea, beste edozein laguntza eskatu ahalko dute baldintzak betetzen baldin badituzte.

justificar la cantidad total presupuestada. Justificar menos de lo presupuestado en la solicitud para el proyecto, conlleva la siguiente reducción en las ayudas:

– Si se justifica entre un 15% y un 34% menos del total presupuestado para el proyecto, la subvención total se verá reducida en un 34%.

– Si se justifica entre un 35% y un 49% menos del total presupuestado para el proyecto, la subvención total se verá reducida en un 49%.

– Si se justifica un 50% menos del total presupuestado para el proyecto, la subvención total se verá reducida en un 100%.

ANEXO II

Aprendizaje y mejora del euskera por parte de los padres y madres de alumnos y alumnas matriculados-as en las escuelas infantiles, guarderías y centros escolares de Irun.

Artículo 1.º Objeto y dotación.

Es objeto de la presente línea de subvención la regulación de la concesión de ayudas económicas en régimen de concurrencia competitiva destinadas al aprendizaje del euskera o su mejora por parte de los padres y madres de alumnos y alumnas de escuelas infantiles, guarderías y centros de Educación Infantil y Educación Primaria matriculados en los centros públicos, privados o concertados de Irun.

Artículo 2.º Entidades beneficiarias.

Las presentes subvenciones podrán ser solicitadas por las escuelas infantiles, guarderías y los centros de Educación Infantil y de Educación Primaria de Irun o por las Asociaciones de Madres y Padres respectivas.

La escuela Infantil Municipal y las pertenecientes al Consorcio Haurreskolak no podrán solicitar estas subvenciones.

Artículo 3.º Proyectos subvencionables.

Para cumplir el objetivo expuesto en la base primera de esta línea de subvenciones las y los interesados pueden organizar cursos de euskera para padres y madres de alumnos y alumnas matriculados en escuelas infantiles, guarderías y centros de Educación Infantil y Educación Primaria matriculados en los centros de Irun, siempre y cuando se realicen en uno de los euskaltegis de Irun.

Artículo 4.º Condiciones para percibir la subvención.

Los cursos de euskera serán restringidos y se realizarán con el mismo grupo de madres y padres, programándose para el curso 2016-2017, con un mínimo de cuatro horas semanales.

Es obligatorio finalizar el curso. Si alguien del grupo no finalizase el curso se recalculará el presupuesto de forma proporcional según los módulos recogidos en el artículo 7.º y se adaptará la cantidad de subvención solicitada en la misma medida Cada Escuela Infantil, Guardería, Centro o Asociación de Padres y Madres de Alumnos/as formará cuantos grupos con un mínimo de ocho padres/madres y un máximo de quince. Para completar esta cifra se podrán presentar programas en los que participen más de una escuela infantil, guardería, colegio o asociación de padres y madres tanto públicos, privados como concertados.

Excepcionalmente, y al objeto de completar el grupo, podrán formar parte del mismo alumnas y alumnos que no sean madres ni padres (un máximo de dos por grupo) y esto incidirá en el presupuesto presentado por el solicitante, que será recalculado en base a los alumnos y alumnas que cumplan los requisitos. Así, aquellos que no cumplan estos requisitos podrán solicitar cualquier otra ayuda siempre que cumplan las condiciones.

Derrigorrezkoa da taldeko ikasle bakoitzak %85eko asistentzia izatea, gutxienez, taldeak emandako ordu kopurua kontuan hartuta. Era berean, asistentzia portzentajea bete ezean aurrekontua araztuko da. Aurrekontua arazten den bakoitzean, entitate eskatzaileak egindako diru-eskabidea egokituko da, betiere, aurrekontua egokitu den maila berean eta 7. atalean aurreikusitako moduluen arabera.

Entitate eta elkarten kasuan, Udalarekiko interlokutorea beti izango da erregistroan ordezkari gisa inskribatutako pertsona/k.

5. artikulua. Diruz lagungarria dena.

Diru-laguntza hauen arabera gastuak, honako kontzeptu hauei dagozkienak baizik ez dira izango:

– Ikastaroari dagozkionak: Irakaslea, eskola-material didaktikoa eta eskola-testuak.

Kontzeptu horien artean, ez dira honako gastu hauek kontuan hartzen:

– Irakasleriaren prestakuntzari dagozkionak.

– Ekipamenduari dagozkionak.

– Ikus-entzunezko material ez ahikorrari dagokiona.

– Barne-funtzionamendurako gastuak: Fotokopiak, telefonoa, faxa...

– Ikasle bakoitzaren material didaktikoa eta testu liburua.

– Uda-ikastaroak.

6. artikulua. Eskaria.

Eskariak, Irungo Udalak emandako eskari ereduaren arabera (A eranskina - Euskarako diru-laguntzak eskatzeko inprimakia) eta behean zehaztutako dokumentazioaz lagunduta aurkeztu beharko dira:

– Egitasmoaren azalpena (B2 eranskina).

– Aurrekontua (C eranskina).

– Ardurapeko adierazpena eta datuak eskatzeko baimena.

7. artikulua. Diru-laguntzak esleitzeko irizpideak.

Diru-laguntzaren zenbatekoa matrikula gastuen %100 izatera irits daiteke eta jasotzeko 4. atalean zehaztutako baldintzak guztiak bete beharko dira.

8. artikulua. Onuradunen betebeharrak.

Subentzioa jasotzen dutenek ekintzaren jarraipena errazteko konpromisoa hartzen dute eta honako dokumentazio hau aurkeztuko dute:

– Euskarako diru-laguntzak justifikatzeko inprimakia (D eranskina).

– Balantze ekonomikoa (F. eranskina).

– Faktura-justifikanteen zerrenda (G. eranskina).

– Proiektuaren Memoria edota justifikazioa (E2 eranskina).

Ez da beharrezkoa izango fakturak aurkeztea. Behin aurkeztutako dokumentazioa aztertuta, Udalak eskatuko ditu.

9. artikulua. Diru-laguntzen ordainketa.

Subentzioak arautzen dituen 38/2003 Lege Orokorraren 34.4 artikuluan eta Oinarri Arautzaile orokorren 21. artikuluan xedatutakoaren arabera, diru-laguntzaren %33ko ordainketa aurreratuko da subentzioen onespenezkin batera, hau da, gastu justifikazioa aurkeztu baino lehen dirua aurreratuko zaie onuradunei, subentzioari lotutako ekimenak gauzatu ahal izateko beharrezko finantzazio gisa.

Gainerako %67 ordainduko da, ekitaldia amaitutakoan onuradunek oinarri hauen bederatzigarren atalean zehaztutako dokumentazioa aurkeztu ondoren, gastu fakturak eta agiriak laginketa monetarioaren bidez eskuratu ondoren eta teknikari gaituak txostena eman eta gero.

Es obligatorio que cada participante acredite una asistencia al curso del 85%, teniendo en cuenta el cómputo de horas total. De no cumplir el porcentaje de asistencia la base del cálculo de la subvención que supone el presupuesto será recalculada en base a los módulos del artículo 7.º de estas bases. Asimismo, cada vez que se recalcule el presupuesto se adaptará la cantidad de subvención solicitada en la misma medida.

En el caso de asociaciones o entidades, el/la interlocutor o interlocutores con el Ayuntamiento siempre serán las inscritas en el registro correspondiente.

Artículo 5.º Gastos subvencionables.

Los gastos contemplados en estas subvenciones son únicamente los correspondientes a los siguientes conceptos:

– Coste del curso: Profesorado, material escolar didáctico y de texto para uso general.

No se contemplan, por el contrario, los siguientes:

– Los correspondientes a formación del profesorado.

– Los correspondientes a equipamiento.

– Material audiovisual no fungible.

– Gastos de funcionamiento internos: Fotocopias, teléfono, fax...

– Material didáctico y de texto particular de los alumnos.

– Cursos de verano.

Artículo 6.º Solicitud.

Las solicitudes se presentarán según modelo que facilite el Ayuntamiento de Irun (Anexo A - Impreso de solicitud subvenciones de Euskera) acompañadas de la siguiente documentación:

– Descripción del proyecto (anexo B2).

– Presupuesto (anexo C).

– Declaración responsable y autorización de consulta de datos.

Artículo 7.º Criterios para la adjudicación de subvenciones.

La subvención podrá cubrir el 100% de los gastos de matrícula siempre que se cumplan todas y cada una de las condiciones especificadas en el artículo 4.

Artículo 8.º Obligaciones de las y los beneficiarios.

Quienes reciben la ayuda se comprometen a facilitar el seguimiento de la actividad y presentarán la siguiente documentación:

– Impreso de justificación de subvenciones de Euskera (anexo D).

– Balance Económico (anexo F).

– Relación de facturas-justificantes (anexo G).

– Memoria y/o justificación del proyecto (anexo E2).

No será necesario presentar las facturas. El Ayuntamiento las solicitará una vez analizada la documentación presentada.

Artículo 9.º Pago de la subvención.

Según lo establecido en el artículo 34.4 de General de Subvenciones 38/2003 y en el artículo 21 de las Bases generales reguladoras se realizará un pago anticipado, que supondrá la entrega de fondos con carácter previo a la justificación, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención por el 33% del montante subvencionado en el momento de su concesión.

El 67% restante se abonará a la finalización de la actividad una vez que las y los beneficiarios hayan presentado la documentación mencionada en el artículo noveno de estas bases, se hayan obtenido las facturas y abonos de gasto mediante muestreo monetario y evacúe informe el técnico competente.

10. artikulua. *Gastua behar bezala ez justifikatzea.*

Ikastalde bakoitzari dagokion diru kopurua eskarian zehazturiko aurrekontua izango da. Memorian, egitasmorako aurrekontatutako kopuru osoa justifikatu behar da edo, hala gertatuz gero, aurrekontu araztuaren kopuru osoa. Justifikazioa aurrekontatua edo araztutakoa baino gutxiago balitz, diru-laguntza galdu egingo da.

III. ERANSKINA

Entitate pribatuek Irungo udalerrian dituzten lantokietan euskararen erabilera-planak egin edota garatzeko diru-laguntzak.

1. artikulua. *Xedea eta zenbatekoa.*

Oinarri hauen xedea da, entitate pribatuek Irungo udalerrian dituzten lantokietan euskararen erabilera planak egin edota horiek 2017ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra arte garatzeko laguntza ekonomikoak emateko oinarriak norgehiagoka arautzea, subentzioak arautzen dituen 38/2003 Lege Orokorraren eta Legea garatzen duen araudian xedatutakoaren arabera. Diru-laguntza hauek LanHitz programa markoaren baitako Erreferentzia Marko Estandarrean (EME) definitutako helburuak, jardunak eta jarduerak gauzatzen laguntzeko baliabideak jartzera dator.

2. artikulua. *Eskatzaileak.*

Legez eratu eta dagokion eroldan inskribaturiko pertsona juridiko pribatuak izan daitezke oinarri hauetan ezarritako diru-laguntzen eskatzaileak, lehenengo artikuluan aipatutako sustatze-jarduera horien helburu diren esparruetan sartzen badira eta oinarri hauetako laugarren artikuluan xedatutako baldintzak betetzen baldin badituzte.

Entitate horietaz gain, eta oinarri hauen 1. artikulua kontuan izanda, diru-laguntza eskatu ahaliko dute Kontsumitzaileen eta Erabiltzaileen Hizkuntza Eskubideen 2008ko uztailaren 1eko 123/2008 Dekretuaren eraginpean dauden bidaiarien erpedeko garraio publiko erregularreko zerbitzuak ematen dituzten enpresek eta jendeari saltzeko gunearen azalera 400 metro karratutik gorakoa duten establezimenduek.

Diru-laguntza lerro honetatik kanpo daude irabazi asmorik gabeko erakunde pribatuak.

3. artikulua. *Diruz lagundutako jarduerak.*

Oinarri hauetako diru-laguntzak ondoren aipatzen diren jardueretarako erabiliko dira:

– Entitateko lehen euskara planaren diseinurako, 2017an egingo bada.

– 2017ko kudeaketa planaren garapena.

Baldintzak betetzen dituzten entitateek bi jardueretarako laguntzak eska ditzakete.

4. artikulua. *Diru-laguntzak jasotzeko eskatzaileek bete beharreko baldintzak eta betebeharrak.*

Diru-laguntza jaso ahal izateko honako baldintzak bete beharko dituzte eskatzaileek:

– Arrazoi soziala Irunen izatea.

– Diru-laguntza eskaera eginga izatea, Eusko Jaurlaritzako kultura sailak EAEko lantokietan euskararen erabilera plana egin edota 2017an garatzeko diru-laguntzetarako.

– Entitatearen Organo Exekutibo Gorenaren oniritzia Euskararen Planaren diagnostikoa eta urteko kudeaketa-planen dokumentuekiko.

– Proiektuaren auto-finantzazioa gutxienez %33koa izatea.

Artículo 10.º *Incumplimientos.*

El total de la subvención que corresponde a cada grupo será el presupuesto presentado en la solicitud. En la memoria se debe justificar la cantidad total presupuestada o la cantidad total recalculada si se diera el caso. Justificar menos de lo presupuestado o de la cantidad recalculada, conlleva la pérdida de la subvención.

ANEXO III

Subvenciones para la creación o el desarrollo de planes de euskera en los centros de trabajo de entidades del sector privado de Irun.

Artículo 1.º *Objeto y dotación.*

Es objeto de esta línea de subvención establecer las bases reguladoras para subvencionar en régimen de concurrencia competitiva la elaboración de planes de normalización del uso del euskera y/o su implementación en las entidades privadas de Irun hasta el 30 de octubre de 2015, según lo recogido en la Ley 38/2003 General de Subvenciones. Estas subvenciones pretenden dotar de recursos que ayuden en el cumplimiento de los objetivos y actividades definidas en el Marco de Referencia Estándar (EME) programa marco recogido en LanHitz.

Artículo 2.º *Solicitantes.*

Pueden solicitar estas subvenciones aquellas personas jurídicas privadas que se hallen constituidas legalmente con arreglo a la legislación vigente e inscritas en el registro correspondiente, siempre y cuando, se ajusten al objetivo recogido en el artículo primero de esta bases y cumplan los requisitos marcados en su artículo cuarto.

Además de dichas entidades, y teniendo en cuenta el artículo 1.º de estas bases, podrán presentar solicitud de subvención las empresas que presten servicios de transporte público regular de personas por carretera, y los establecimientos que cuenten con una superficie de venta al público superior a 400 metros cuadrados, sujetos al Decreto 123/2008, de 1 de julio, sobre los derechos lingüísticos de las personas consumidoras y usuarias.

Quedan excluidas de esta subvenciones las entidades privadas sin ánimo de lucro.

Artículo 3.º *Actividades subvencionables.*

Las subvenciones previstas en esta línea de subvención se destinarán a financiar las siguientes actividades:

– Diseño del primer plan de euskera de la entidad, siempre y cuando se realice en el 2017.

– Desarrollo del plan de gestión de 2017.

Las entidades que cumplan los requisitos podrán solicitar subvención por ambas actividades.

Artículo 4.º *Requisitos y obligaciones para acceder a las subvenciones.*

Para poder acceder a las subvenciones las y los solicitantes deberán cumplir los siguientes requisitos:

– Tener la razón social en Irun.

– Haber cursado solicitud de subvención en el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco para la elaboración o el desarrollo de planes de uso del euskera en los centros de trabajo de la CAV durante el 2017.

– Conformidad por parte del Órgano Ejecutivo Máximo de la entidad con el documento del plan de gestión anual y del diagnóstico.

– La autofinanciación del proyecto será por lo menos del 33%.

– Udalarekiko interlokutorea beti izango da erregistroan ordezkarari gisa inskribatutako pertsona/k.

5. artikulua. Diruz lagungarria dena.

Diru-laguntza hauen arabera gastuak, honako kontzeptu hauei dagozkienak baizik ez dira izango:

– Entitateetan euskararen erabilera plana diseinatu edo honen baitako kudeaketa planak garatzeko kontratatu daitekeen hizkuntza aholkularitza enpresen gastua.

– Entitateetan euskararen erabilera plana diseinatu edo honen baitako kudeaketa planak garatzeko haren langileen lan jardunaren dedikazioa ziurtagiri bitartez justifikatua.

6. artikulua. Eskaria.

Eskariak, Irungo Udalak emandako eskari ereduaren arabera (A eranskina - Euskarako diru-laguntzak eskatzeko inprimakia) eta behean zehaztutako dokumentazioaz lagunduta aurkeztu beharko dira:

- Egitasmoaren azalpena (B3 eranskina).
- Aurrekontua (C eranskina).
- Ardurapeko adierazpena eta datuak eskatzeko baimena.

7. artikulua. Diru-laguntzak esleitzeko irizpideak.

Lehiaketa bidez erabakiko da diru-laguntza hau; hots, aurkeztutako eskabideen arteko konparaketa egingo da eta finkatutako balorazio-irizpideak kontuan hartuta, egitasmo bakoitzari dagokion puntuazioa emango zaio.

Aurkeztutako eskabideen arteko konparaketa egingo da eta lehenetsunak ezarriko dira honako irizpide hauen arabera:

1. Diagnostikoa eta 2017rako kudeaketa-planaren kalitatea (egindako diagnosiaren, aukeratutako helburuen eta planteatutako ekintzen egokitasuna eta bideragarritasuna): 15 puntu, gehienez.

2. Adierazleen egokitasuna baloratuko da: 5 puntu, gehienez.

3. Entitatean Euskara Planaren errotze- eta instituzionalizatzeta-maila: Euskara Batzordea duten ala ez eta bere osuera (baloratuko da zuzendaritza-mailako ordezkariak egotea, eta aginte-maila desberdinetako langileak egotea); Euskara Batzordea enpresaren organigraman dagoen ala ez; Euskara-planaren helburu nagusiak plan zabalagoan jasota ote dauden (estrategikoan, adibidez); euskara-plana entitatearen kalitate-planean txertatuta dagoen; entitate osoko hizkuntza-politika zehazten duen adierazpenik dagoen; euskararekiko jokabidea prozeduratan txertatuta dagoen; hizkuntza-irizpideak zenbait arlotan indarrean dauden (arlotu berrietara hedatzeko ahalegina): 10 puntu, gehienez.

4. Entitateko langile-kopurua: 50 puntu, gehienez.

Faktore hau kalkulatzeko diru-laguntza eskaria egiten dutenen artean entitateko langile-kopuruaren batez bestekoa egingo da.

Langile kopurua	Puntuazioa
Batez bestetik gora	50 puntu arte
Batez bestetik abiatu	5 puntu
Batez bestetik behera	Puntu 1

5. Auto-finantziazioa: 5 puntu, gehienez, ondoko taulan zehaztutakoaren arabera:

Auto-finantziazioa	Puntuazioa
%60 - %66	5
%54% - %59,99	4
%47% - % 53,99	3
%40,01 - %46,99	2
%33 - %40	1

– El/la interlocutor o interlocutores con el Ayuntamiento siempre serán las inscritas en el registro correspondiente.

Artículo 5.º Gastos subvencionables.

Los gastos contemplados en estas subvenciones son únicamente los correspondientes a los siguientes conceptos:

– Los gastos de empresas de asesoría lingüística destinados al diseño del plan de euskera o al desarrollo de los planes de gestión.

– Los certificados de empresa relativos a la dedicación del personal de la misma para el desarrollo del plan de euskera o los planes de gestión.

Artículo 6.º Solicitud.

Las solicitudes se presentarán según modelo que facilite el Ayuntamiento de Irun (Anexo A - Impreso de solicitud subvenciones de Euskera) acompañadas de la siguiente documentación:

- Descripción del proyecto (anexo B3).
- Presupuesto (anexo C).
- Declaración responsable y autorización de consulta de datos.

Artículo 7.º Criterios para conceder las subvenciones.

Estas subvenciones se resolverán atendiendo a los criterios de valoración fijados, a fin de establecer la puntuación correspondiente a cada proyecto.

Se hará una comparación de las solicitudes presentadas, a fin de establecer una prelación entre las mismas atendiendo a los siguientes criterios de valoración:

1. Calidad del plan de gestión de 2017 y del diagnóstico (idoneidad y viabilidad del diagnóstico, de los objetivos elegidos y de las acciones planteadas): Máximo 15 puntos.

2. Idoneidad de los indicadores: Máximo 5 puntos.

3. Grado de afianzamiento e institucionalización del plan de euskera en la entidad: Si cuentan o no con una Comisión de Euskera y su composición (se valorará la participación de la dirección, y trabajadores/as con diferentes grados de responsabilidad); si la Comisión de Euskera está incluida en el organigrama de la entidad; si los objetivos del plan de euskera están recogidos en un plan más amplio (por ejemplo, en el plan estratégico); si existe alguna declaración sobre la Política Lingüística de la entidad; si el plan de euskera está incluido en el plan de calidad; si las directrices de uso del euskera están procedimentadas; si existen criterios lingüísticos establecidos en diferentes áreas (el esfuerzo para que se extiendan a nuevas áreas): Máximo 10 puntos.

4. Número de trabajadores/as de la entidad: Máximo 50 puntos.

Para calcular este factor se calculará la media entre el número de trabajadores/as de las entidades que realicen la solicitud de la subvención.

Número trabajadores/as	Puntuación
Por encima de la media	Hasta 50 puntos
Media resultante	5 puntos
Por debajo de la media	1 punto

5. Autofinanciación: Máximo 5 puntos, según lo establecido en la tabla adjunta:

Autofinanciación	Puntuación
60% - 66%	5
54% - 59,99%	4
47% - 53,99%	3
40,01% - 46,99%	2
33% - 40%	1

6. Ikasleei lan-praktikak euskaraz egiteko aukera eskaintzea: 5 (bost) puntu gehienez.

a) 2017an ez da egongo ikaslerik lan-praktikak euskaraz egiten: 0 puntu.

b) 2017an lehen aldiz izango dira ikasleak lan-praktikak euskaraz egiten: 3 puntu.

c) Lehenagotik ere aukera eskaini eta 2017an ere izango dira ikasleak lan-praktikak euskaraz egiten: 5 puntu.

8. artikulua. Onuradunen betebeharrak.

Subentzioa jasotzen dutenek ekintzaren jarraipena errazteko konpromisoa hartzen dute eta honako dokumentazio hau aurkeztuko dute:

– Euskarako diru-laguntzak justifikatzeko inprimakia (D eranskina).

– Balantze ekonomikoa (F. eranskina).

– Faktura-justifikanteen zerrrenda (G. eranskina).

– Proiektuaren Memoria edota Justifikazioa (E3. eranskina).

Ez da beharrezkoa izango fakturak aurkeztea. Behin aurkeztutako dokumentazioa aztertuta, Udalak eskatuko ditu.

9. artikulua. Diru-laguntzaren ordainketa.

Diru-laguntzak epe bakarrean ordainduko dira onuradunek oinarri hauen zortzigarren atalean zehaztutako dokumentazioa aurkeztu ondoren, gastu fakturak eta agiriak laginketa moneta-riorearen bidez eskuratu ondoren eta teknikari gaituak txostena eman eta gero.

IV. ERANSKINA

Euskara sustatzea helburu duten ekintza sozialetarako diru-laguntzak.

1. artikulua. Xedea eta zenbatekoa.

Zera da diru-laguntza lerro honen xedea: Irunen euskararen erabilera sustatzeko edo indartzeko garatutako egitasmoetarako diru-laguntzen kontzesioa norgehiagoka arautzea betiere Euskara Sustatzeko Ekintza Planaren (ESEP) helburu nagusiekin bat etortzen bada.

2. artikulua. Eskatzaileak.

Lehenengo artikuluan xedatutako helburuak lortzen laguntzeko diru-laguntza hauen onuradun izaera izango dute diru-laguntzaren xedea den jarduera egin behar duten pertsona fisiko edo juridikoak, edota diru-laguntza jasotzeko zilegi egiten duen egoeran daudenak, gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasun osoa baldin badute eta diru-laguntza lerro honetan zehaztutako oinarri hauetako baldintzak betetzen badituzte baldin eta Irunen euskararen erabilera sustatzeko edo indartzeko ekitaldi edo jarduera zehatzak antolatzen baldin badituzte.

Halaber, onuradun izaera izan dezakete pertsona fisiko edo juridikoen taldeak, publiko zein pribatu, ondasunen elkartek edo beste edonolako unitate ekonomiko mota edo ondasun banatuak, nortasun juridiko ez izan arren baldin eta egitasmoak, aktibitateak, jarrera diruz lagungarriak edo diru-laguntza ematea motibatzen duen egoeran badaude.

Kasu honetan, espresuki adierazi beharko da bai eskarian bai emakida ebazpenean ere, taldeko kide bakoitzak hartutako exekuzio konpromisoak, hala nola kide bakoitzari eman beharreko diru-laguntza ere, izan ere onuradun izaera izango baitute. Edonola ere, taldearen ordezkari edo ahaldun bat izendatu beharko da, botere nahikoarekin taldeari onuradun bezala dagozkion konpromisoak betetzeko. Taldea ezin izango da desegin azaroaren 17ko Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra zehazten duen preskripzio epea amaitu arte.

6. Oferecer la opción de realizar prácticas laborales en euskera a estudiantes: Máximo 5 puntos.

a) En 2017 no habrá estudiantes realizando prácticas laborales en euskera: 0 puntos.

b) En 2017 por primera vez habrá estudiantes realizando prácticas laborales en euskera: 3 puntos.

c) Con antelación ya se ofertaban y también en 2017 habrá estudiantes realizando prácticas laborales en euskera: 5 puntos.

Artículo 8.º Obligaciones de las y los beneficiarios.

Quienes reciben la ayuda se comprometen a facilitar el seguimiento de la actividad y presentarán la siguiente documentación:

– Impreso de justificación de subvenciones de Euskera (anexo D).

– Balance Económico (anexo F).

– Relación de de facturas-justificantes (anexo G).

– Memoria y/o Justificación del proyecto (anexo E3).

No será necesario presentar las facturas. El Ayuntamiento las solicitará una vez analizada la documentación presentada.

Artículo 9.º Pago de la subvención.

Las subvenciones se abonarán en un único pago, una vez que las y los beneficiarios hayan presentado la documentación mencionada en el artículo octavo de estas bases, se hayan obtenido las facturas y abonos de gasto mediante muestreo monetario y una vez evacúe informe el técnico competente.

ANEXO IV

Subvenciones para actividades sociales cuyo objetivo es la promoción del euskera.

Artículo 1.º Objeto y dotación.

Las presentes subvenciones se destinan a proyectos desarrollados por entidades que promocionen en sus actividades el uso del euskera en Irun, en régimen de concurrencia competitiva, de acuerdo con los objetivos generales del Plan de Acción para la promoción del Euskera (PAPE).

Artículo 2.º Solicitantes.

Podrán optar a estas subvenciones aquellas personas físicas y jurídicas que colaboren en la consecución del objetivo del artículo primero de estas bases, o que se encuentren en la situación que legitima su concesión, que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, y que, además, reúnan los requisitos específicos establecidos por las presentes bases siempre y cuando organicen eventos o actividades concretas en Irun para promocionar el uso del euskera.

Asimismo, podrán acceder a la condición de beneficiario/a las agrupaciones de personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, las comunidades de bienes o cualquier otro tipo de unidad económica o patrimonio separado que, aun careciendo de personalidad jurídica, puedan llevar a cabo los proyectos, actividades o comportamientos o se encuentren en la situación que motiva la concesión de la subvención.

En este caso, deberán hacerse constar expresamente, tanto en la solicitud como en la resolución de concesión, los compromisos de ejecución asumidos por cada componente de la agrupación, así como el importe de subvención a aplicar por cada uno de ellos, que tendrán igualmente la consideración de beneficiarios/as. En cualquier caso, deberá nombrarse un/a representante o apoderado/a único/a de la agrupación, con poderes bastantes para cumplir las obligaciones que, como beneficiario/a, correspondan a la agrupación. No podrá disolverse la

Entitate eta elkarteen kasuan, Udalarekiko interlokutorea beti izango da erregistroan ordezkari gisa inskribatutako pertsona/k.

3. artikulua. Diruz lagundutako gastuak.

Oinarri hauen ondorioetarako, diruz lagundu daitezkeen gastuak jarduera diruz laguntzekoaren izaerari inolako zalantzarik gabe dagozkionak, eta oinarri arautzaile hauetan ezarritako epean egindakoak dira Diruz lagundutako elementuen erosketa kostuak ezin dezake inoiz merkatuko balioa baino handiagoa izan.

Diruz laguntzeko eskatzen den programa hurrengo esparru hauetakoren batean kokatu behar da:

– Gazteen artean euskararen erabilera sendotzeko helburretan ardazten diren ekintza eta programak.

– Euskararen erabilera sustatzeko programa orokorrak bai herriko eta auzoetako jaietan, bai egun eta ekintza berezietan.

– Diru laguntza hauen esparruaz kanpo daude hezkuntza alorrari bakar-bakarrik lotutako programak, edozein era edo mailatako irakaskuntzari begira sortutakoak.

4. artikulua. Eskariak.

Eskariak, Irungo Udalak emandako eskari ereduaren araberako (A eranskina - Euskarako diru-laguntzak eskatzeko inprimakia) eta behean zehaztutako dokumentazioaz lagunduta aurkeztu beharko dira:

– Egitasmoaren azalpena (B.4 eranskina).

– Aurrekontua (C eranskina).

– Ardurapeko adierazpena eta datuak eskatzeko baimena.

Eskaera baldintzak hauen arauz aurkeztu behar dira:

– Entitate bakoitzak eskari bakarra aurkeztu ahal izango du, diru-laguntza hauetara bildu nahi dituen programa eta jarduera guztiak biltze dituen.

– Programa edo jarduera bakoitzak bere diru sarreraren eta gastuen aurrekontua izan behar du.

Programa eta jarduera guztiak bildu behar ditu eskariak, diru sarreraren eta gastuen aurrekontu bakar batez.

5. artikulua. Diru-laguntzak eman eta kuantifikatzeko irizpideak.

Irizpide eta puntuazio hauek aplikatuko dira:

– Proiektuaren ezaugarriak: Helburuak argi definituta, planigintza ongi zehaztua egotea. 30 puntu bitarte. Honako hauek kontuan hartuko dira:

* Jardueraren hizkuntza edo gizarte interesa.

* Jarduera hezkuntzan edota aisi teknikari kualifikatuek garatzea.

* Zuzenean eragindako pertsona-kopurua.

* Bereziki gazteei begirako jarduera izatea.

* Diruz lagunduko diren jarduera zehatzek Irungo hiriaren izena eta irudia gehiago hedatzeko bidea ematea.

* Udalaren hizkuntza-helburuak lortzeko interesgarritzat hartzen diren jarduerak.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen baliospen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez, Baliospena egiteko kontuan izan dira proiektuaren garapen teknikoa, zehaztasuna, sakontasuna eta elaborazio maila, haztapan taula honen arabera.

agrupación hasta que haya transcurrido el plazo de prescripción previsto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

En el caso de asociaciones o entidades, el/la interlocutor o interlocutores con el Ayuntamiento siempre serán las inscritas en el registro correspondiente.

Artículo 3.º Gastos subvencionables.

Se consideran gastos subvencionables, a los efectos previstos en las presentes bases, aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, y se realicen en el plazo establecido en estas bases reguladoras. En ningún caso el coste de adquisición de los elementos subvencionables podrá ser superior al valor de mercado.

El programa para el que se presente solicitud de ayuda deberá enmarcarse en alguno de los siguientes ámbitos:

– Acciones y programa cuyo objetivo se centre en el fortalecimiento del uso del euskera entre la población juvenil.

– Programas generales de promoción del euskera tanto en las fiestas de la ciudad y barrios como en días y actividades especiales.

– Quedan exceptuados de las presentes ayudas las acciones y programas vinculados en exclusiva al mundo educativo, u orientados a la enseñanza en cualquiera de sus formas.

Artículo 4.º Solicitudes.

Las solicitudes se presentarán según modelo que facilite el Ayuntamiento de Irun (Anexo A - Impreso de solicitud subvenciones de Euskera) acompañadas de la siguiente documentación:

– Descripción del proyecto (anexo B.4).

– Presupuesto (anexo C).

– Declaración responsable y autorización de consulta de datos.

Las solicitudes deben ser conforme a los siguientes requisitos:

– Cada entidad podrá presentar una única solicitud, que englobe el conjunto de programas o actividades que se desee acoger a las presentes ayudas.

– Debe expresarse el presupuesto de ingresos y gastos de cada uno de los programas o actividades.

La solicitud deberá englobar todos los programas y actividades con un único presupuesto de ingreso y gastos.

Artículo 5.º Criterios para la concesión y cuantificación de las ayudas.

Se aplicarán los siguientes criterios y puntuaciones.

– Características del proyecto: Definición clara de objetivos y planificación detallada; hasta 30 puntos. Se tendrán en cuenta los siguientes aspectos:

* El interés lingüístico y social de la actividad.

* El desarrollo de la actividad por personal técnico en educación o tiempo libre cualificado.

* El número de personas directamente afectadas.

* Actividad dirigida especialmente para jóvenes.

* Que las actividades concretas a subvencionar propicien la mayor difusión del nombre e imagen de la ciudad de Irun.

* Actividades consideradas de interés para la consecución de los objetivos lingüísticos del Ayuntamiento.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará tomando en consideración el desarrollo técnico del proyecto y su grado de concreción, profundización y elaboración conforme a la siguiente tabla de ponderación:

Azalpena	Haztapena
Bikaina	30
Egokia	25
Ertaina	20
Ertain apala	15
Apala	10

– Aurkeztutako ekintzaren izaeran hizkuntza bera lantzea eta hizkuntza erabiltzea 20 puntu bitarte.

Irizpide hau baliosteko eskaeraren azalpen txostenean emandako argibideak hartuko dira kontuan, haztapen taula honen arabera.

Azalpena	Haztapena
Hizkuntza bera lantzeko eta erabilera ziurtatzeko neurri eraginkorrek daude	20
Hizkuntza bera lantzeko eta erabilera ziurtatzeko neurriak argiro izendatzen dira	15
Hizkuntza bera lantzeko eta erabilera ziurtatzeko neurri batzuk daude	10
Hizkuntza bera eta erabilera aipatu egiten da soilik	7
Hizkuntza bera eta erabilera ez da aipatzen	0

– Aurkeztutako programaren helburuetan genero berdintasuna lantzeko xedea izatea; 15 puntu bitarte.

Irizpide hau baliosteko eskaeraren azalpen txostenean emandako argibideak hartuko dira kontuan, haztapen taula honen arabera:

Azalpena	Haztapena
Genero berdintasuna ziurtatzeko neurri eraginkorrek daude	15
Berdintasun xedea argiro izendatzen dira	12
Berdintasun neurri batzuk daude	8
Genero berdintasuna aipatu egiten da soilik	4
Berdintasuna ez da aipatzen	0

Aurkeztutako txostenak, gutxienez 36 puntu eskuratu behar ditu.

6. artikulua. Diru-laguntzaren zenbatekoa.

Diru laguntza egitasmoko gastu diruz lagungarriaren %70 izatera iritsi daiteke.

Dena den, 36 edo 36 puntutik gora lortu duten egitasmoko guztien gastuak estaltzeko lerro honetan aurrikusitako diru-laguntzaren zenbatekoa ailegatuko ez balitz, egitasmoko guztien artean diru-laguntza hainbatutako da urrats hauek jarraituz:

1. Egitasmo batek gehienez jaso dezakeen diru laguntza zehaztuko da aurrenik.
2. Ondoren formula hau aplikatuko da:

A egitasmoa > Egitasmo batek gehienez jaso dezakeena = Egitasmo batek gehienez jaso dezakeena; (bestela) puntuazioaren bitartez lortutako diru-laguntza.

7. artikulua. Gauzatzeko epea.

Diruz lagundutako jarduerak gauzatu beharko dira 2017ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31 bitarte.

8. artikulua. Onuradunen betebeharrak.

Subentzioa jasotzen dutenek ekintzaren jarraipena errazteko konpromisoa hartzen dute eta honako dokumentazio hau aurkeztuko dute:

- Euskarako diru-laguntzak justifikatzeko inprimakia (D eranskina),
- Balantze ekonomikoa (F. eranskina),

Concepto	Ponderación
Excelente	30
Muy bueno	25
Bueno	20
Regular	15
Deficiente	10

– En lo referente al carácter de la actividad, se tendrán en cuenta dos aspectos: El aspecto idiomático y el del uso de la lengua, hasta 20 puntos:

Este criterio se valorará en base a los datos ofrecidos en el informe explicativo de la solicitud conforme a la siguiente tabla de ponderación:

Concepto	Ponderación
Hay medidas efectivas que aseguren el aspecto idiomático y el del uso de la lengua	20
El aspecto idiomático y el del uso de la lengua se señalan con claridad	15
Hay algunas medidas que aseguren el aspecto idiomático y el del uso de la lengua	10
Se menciona someramente el aspecto idiomático y el del uso de la lengua	7
No se menciona el aspecto idiomático y el del uso de la lengua	0

– La inclusión de la perspectiva de igualdad de género entre los objetivos del programa presentado; hasta 15 puntos.

Este criterio se valorará en base a los datos ofrecidos en el informe explicativo de la solicitud conforme a la siguiente tabla de ponderación:

Concepto	Ponderación
Hay medidas efectivas que aseguren la igualdad de género	15
Los objetivos de igualdad se señalan con claridad	12
Hay algunas medidas de igualdad	8
Se mencionan someramente objetivos de igualdad	4
No se menciona la igualdad	0

El informe del proyecto presentado debe obtener un mínimo de 36 puntos.

Artículo 6.º Cálculo de la subvención.

La subvención podrá alcanzar el 70% del gasto subvencionable del proyecto presentado.

No obstante, si la dotación económica de esta línea de subvención no fuera suficiente para cubrir los gastos generados por aquellos proyectos que hayan obtenido 36 o más puntos se procederá a un reparto proporcional entre todos los proyectos presentados procediendo de la siguiente manera:

1. Se establecerá la subvención máxima que por proyecto se pueda percibir.
2. Una vez hecho lo primero se aplicará la siguiente fórmula:

Si el proyecto A > subvención máxima que por proyecto se pueda percibir = subvención máxima que por proyecto se pueda percibir; (sí no es así) subvención obtenida en la fase de puntuación.

Artículo 7.º Plazo de ejecución.

Las actividades objeto de subvención deberán ser ejecutadas entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2017.

Artículo 8.º Obligaciones de las y los beneficiarios.

Quienes reciben la ayuda se comprometen a facilitar el seguimiento de la actividad y presentarán la documentación siguiente:

- Impreso de justificación de subvenciones de Euskera (anexo D),
- Balance Económico (anexo F),

- Faktura-justifikanteen zerrenda (G. eranskina).
- Proiektuaren Memoria edota Justifikazioa (E4 eranskina).

Ez da beharrezkoa izango fakturak aurkeztea. Behin aurkeztutako dokumentazioa aztertuta, Udalak eskatuko ditu.

9. artikulua. Ebazpena.

Ebazpenak argi eta garbi adierazi beharko du zein eskaizaleari ematen zaion diru-laguntza, diru-laguntza horren zenbatekoa, bai eta eskarien gainean egindako ebaluazioa eta emakida egiteko jarraitutako balorazio irizpideak. Era berean, argi eta garbi azalduko da diru-laguntza jasotzaileak horiek jasotzeko baldintza guztiak betetzen dituztela.

Ebazpenak bide administratiboa agortuko du. Hala ere, argi adierazi beharko ditu haren aurka jotzeko dauden errekurtso bideak, zein organoren aurrean aurkeztu behar diren eta zein epe dagoen hori egiteko.

10. artikulua. Diru-laguntzaren ordainketa.

Subentzioak arautzen dituen 38/2003 Lege Orokorraren 34.4 artikuluan xedatutakoaren arabera, diru-laguntzaren %50eko ordainketa aurreratuko da subentzioen onespenerekin batera, hau da, gastu justifikazioa aurkeztu baino lehen dirua aurreratuko zaie onuradunei, subentzioari lotutako ekimenak gauzatu ahal izateko beharrezko finantzazio gisa.

Gainerako %50 ordainduko da onuradunek oinarri hauen zortzigarren atalean zehaztutako dokumentazioa aurkeztu ondoren, gastu fakturak eta agiriak laginketa monetarioaren bidez eskuratu ondoren eta teknikari gaituak txostena eman eta gero.

V. ERANSKINA

Euskarazko aldizkaria argitaratzeaz arduraduraturako diren pertsona fisiko edo juridikoei diru laguntza.

Lehena. Xedea.

Zera da diru-laguntza honen xedea: Euskara hutsezko aldizkaria diseinatzeaz, koordinatzeaz, erredakzio lanaz, itzulpenaz, maketazioaz, inprimaketaz eta banaketa lanez arduraduraturako den pertsona fisiko edo juridikoei diru-laguntzaren kontzesioa arautzea.

Bigarrena. Onuradunak.

Diru-laguntza hauen onuradun izaera izango du diru-laguntzaren xedea den jarduera egin behar duen pertsona fisiko edo juridikoak, edota diru-laguntza jasotzeko zilegi egiten duen egoeran daudenak, gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasun osoa baldin badute. Pertsona horiek, gainera, hemen ezarritako baldintza zehatzak bete beharko dituzte.

Hala ere, diru-laguntza honetara ezin dira aurkeztu:

a) Bere kapital gehiena publikoa duten entitate pribatuen eskabideak eta fundazio-ondarea edota gobernu- edo zuzendaritza-organoetan partaidetza nagusiki publikoa duten entitateen eskabideak.

b) Herri administrazioek ezaugarri bereko beste laguntza edo diru-laguntzaren batzuk eman izana dela-eta horiek itzultzeko edo zigortzeko prozeduraren bat oraindik ere izapidetzen ari badira, prozesu hori amaitu egin beharko da onuradunei diru-laguntzak eman eta, kasua balitz, ordaindu ahal izateko.

Hirugarrena. Diruz lagunduko den egitasmoa.

Onuradunak 2017ko urtarriletik abendura euskara hutsezko hamabostekaria diseinatu eta koordinatuko du; erre-

- Relación de de facturas-justificantes (anexo G).
- Memoria y/o Justificación del proyecto (anexo E4).

No será necesario presentar las facturas. El Ayuntamiento las solicitará una vez analizada la documentación presentada.

Artículo 9.º Resolución.

En la resolución de concesión de la subvención se deberá hacer constar expresamente la entidad solicitante a la que se concede la subvención, el importe de la subvención, la evaluación referente a las solicitudes y demás criterios de valoración tenidos en cuenta para realizar la concesión. Asimismo, se especificará claramente que el receptor de la subvención cumple todos los requisitos exigidos para el otorgamiento del mismo.

La resolución pone fin a la vía administrativa. No obstante, en la resolución se indicarán con claridad los recursos que contra la misma procedan, así como el órgano ante el que hubieran de presentarse y plazo para interponerlos.

Artículo 10.º Pago de la subvención.

Según lo establecido en el artículo 34.4 de General de Subvenciones 38/2003 se realizará un pago anticipado, que supondrá la entrega de fondos con carácter previo a la justificación, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención por el 50% del montante subvencionado en el momento de su concesión.

El 50% restante se abonará una vez que las y los beneficiarios hayan presentado la documentación mencionada en el artículo octavo de estas bases, se hayan obtenido las facturas y abonos de gasto mediante muestreo monetario y una vez eva-cúe informe el técnico competente.

ANEXO V

Concesión de subvención a las personas físicas y jurídicas que se encargarán de la publicación de una revista en euskera.

Primera. Objeto.

El objeto de esta línea de subvenciones es la regulación de la concesión de una ayuda económica a las personas físicas o jurídicas que se encargarán de los trabajos de diseño, coordinación, redacción, traducción, maquetación, impresión y distribución de una revista en euskera.

Segunda. Beneficiarios/as.

Tendrá la consideración de beneficiaria de estas subvenciones la persona o personas físicas o jurídicas que hayan de realizar la actividad que fundamentó su otorgamiento o que se encuentren en la situación que legitima su concesión, que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, y que, además, reúnan los requisitos específicos establecidos por la presentes bases.

No obstante, no podrán presentarse a esta línea de subvenciones:

a) Las solicitudes formuladas por entidades privadas de capital mayoritariamente público y aquellas cuyo patrimonio fundacional o cuya participación en los órganos de gobierno o dirección sea mayoritariamente pública.

b) La concesión y, en su caso, el pago de la subvención quedará condicionada a la finalización de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración Pública, se halle todavía en tramitación.

Tercera. Proyecto subvencionable.

El/la beneficiario/a diseñará y coordinará una revista quin-cenal íntegramente en euskera de enero a diciembre de 2017;

dakzio lanez arduratuko da bai eta itzulpenez (beharrizanen arabera), maketazioaz, inprimaketaz eta banaketaz ere. Lan hauen kostu osoa diru-laguntza honen onuradunaren kontura joango da.

1. Aldizkariaren ezaugarri teknikoak.

Mantxeta: Irunero markak beteko du bai paperezko zein euskarri digitalean.

Neurriak: 290x410.

Inpresio mota: Errotatiba.

Paper mota: Prentsa 55 gr.

Orri kopurua: 16 (gutxienez).

Kolorearen ehunekoak: 50 (gutxienez).

Zabalkunde eremua: Irun (halere, aintzat hartuko dira inguruko herriak).

Zabalkunde mota: Mistoa (masiboa doan eta ordaindutako harpidetza).

Onuradunak posta-bulegoan entregatuko ditu harpidedunei dagozkien aleak. Era berean, Irungo Udalean 85 ale utziko ditu: 60 ale SAC/HAZEn, 10 udal liburutegian, 10 udal artxiboan eta 5 Euskara Arloan.

Onuradunak, harpidedunei eta Irungo Udalarari banatzekoak ez direnak, jende gehiena biltzen duen liburu-dendetan, paperdendetan eta abarretan banatuko ditu, eta zerrenda hori Irungo Udaleko Euskara Arloko arduradunekin eguneratuko du.

Tirada: 3.500 (gutxienez).

Maiztasuna: Hamabostekaria.

Euskarri digitala: Aldizkariak web bidezko euskarria izango du, astero, gutxienez, eguneratuko dena.

Diru-laguntza eskatzaileek gutxienez jotzen diren baldintza hauek hobe ditzakete, euren egitasmo proposamenetan.

2. Aldizkariaren eduki-ezaugarriak:

Aldizkariaren edukiari dagokionez gaur egungo Iruni, bere iraganari eta etorkizunari buruzkoa izango da kulturaren, ekonomia-aren eta gizartearen ikuspuntutik, horretarako elkarrizketak eta erreportajeak eskainiko dira. Arreta berezia jarriko zaio gazteei zuzenduriko ataleei.

Aldizkariak gutxienez ondoko gai arloak landu beharko ditu, betiere onuradunek beren eskaintzetan hobetu ditzaketelarik, eta aldizkariaren edukia ataletan egituratze hobea azaltzen dutenetan behar bezala arrazoiuriko proposamenak aurkeztuz gero ordezkia ditzaketelarik:

– Gaurkotasuna: Auzoei eta herriari buruzkoa albisteak.

– Iritzia/Editoriala.

– Herritarren iritziak.

– Iruditan (Irungo argazki zaharrak eta horien inguruko iruzkinak).

– Elkarrizketak.

– Erreportajeak: Hainbat gairi buruzko erreportajeak.

– Haurrak: Irungo Lehen hezkuntzako ikasleek egindako lanak (ikastetxeak txandaka).

– Gazteria: Irungo Bigarren Hezkuntza eta Bigarren Hezkuntza Ondorengoko ikasleek egindako lanak (institutuak txandaka), gazteen interesekoak izan daitezkeen albisteak, GIBek gazteentzat sortutako informazioa, IKTak...

– Kirolak.

se encargará de los trabajos de redacción y de las traducciones correspondientes (según las necesidades), así como de los trabajos de maquetación, impresión y distribución. El coste completo de dichos trabajos será por cuenta del/de la beneficiario/a de esta subvención.

1. Características técnicas de la revista.

Mancheta: Figurará la marca Irunero tanto en soporte papel como en el digital.

Tamaño: 290x410.

Tipo de impresión: Rotativa.

Tipo de papel: Prensa 55 gr.

Número de hojas: 16 (como mínimo).

Porcentaje de color: 50 (como mínimo).

Ámbito de difusión: Irun (no obstante, se tomarán en cuenta los municipios de alrededor).

Tipo de difusión: Mixta (masiva gratuita y suscripción abonada).

El/la beneficiario/a entregará en la oficina de correos los ejemplares correspondientes a las personas suscritas. Asimismo, entregará 85 ejemplares en el Ayuntamiento de Irun: 60 ejemplares en el SAC, 10 en la biblioteca municipal, 10 en el archivo municipal y 5 en el Área de Euskara.

El/la beneficiario/a distribuirá por las librerías, papelerías, etc. que más clientela tengan los ejemplares que no se hayan enviado a las personas suscritas y no se hayan entregado en el Ayuntamiento de Irun, y actualizará con los/las responsables del Área de Euskara del Ayuntamiento de Irun dicha relación de establecimientos.

Tirada: 3.500 (como mínimo).

Frecuencia: Quincenal.

Soporte digital: La revista dispondrá de soporte digital a través de web, el cual será actualizado al menos una vez a la semana.

Quienes soliciten la subvención podrán mejorar estos requisitos mínimos en sus propuestas de proyecto.

2. Características de contenido de la revista:

En lo que respecta al contenido de la revista, tratará temas referentes al Irun actual, a su pasado y su futuro desde el punto de vista cultural, económico y social, y para ello ofrecerá entrevistas y reportajes. Se dará atención especial a los apartados dirigidos a la juventud.

La revista deberá tratar al menos los temas que figuran a continuación, que podrán ser mejorados por las y los beneficiarios en sus ofertas, si presentan propuestas debidamente razonadas y con una mejor estructuración del contenido de la revista en apartados:

– Actualidad: Noticias relacionadas con los barrios y la ciudad.

– Opinión/Editorial.

– Opiniones de la ciudadanía.

– Imágenes (Fotografías antiguas de Irun y comentarios referentes a ellas).

– Entrevistas.

– Reportajes: Reportajes sobre diversos temas.

– Niños/as: Trabajos realizados por alumnos y alumnas de Educación Primaria de Irun (alternando centros educativos).

– Juventud: Trabajos realizados por alumnos y alumnas de Educación Secundaria y de Educación Secundaria Postobligatoria de Irun (alternando institutos), noticias que pueden ser de interés para la juventud, información creada por la OIJ, TICs...

– Deportes.

– Prebentzio komunitarioa, 3. adina, elkarteak, emakumea, GKEak: Berriak, artikulua.

– Informazio orokorra: Bekak, lehiaketak, lan eskaintzak...

– Aisia (liburuak, musika) euskarazko liburu edo diskoei buruzko informazioa.

– Denborapasak.

– Euskararen agenda.

– Komikia.

– ...

3. Aldizkariako publizitatea:

– Aldizkarian agertzen den publizitateak erabat euskaraz joan beharko du, eta merkataritza izaera bakarrik izango du. Publizitate hori kontratatuzetik bildutakoa diru-laguntza honen onuradunaren sarrerak izango dira, baina onuradunak publizitate prezio horien eta kontzeptu horretatik bildutako urteko diruaren berri Irungo Udalari jakinaraziko dio egingo duen balantzean.

– Publizitatearen inguruko salneurrien berri egoki deritzon moduan zabalduko du diru-laguntzaren onuradunak.

4. Bestelakoak:

Diru laguntza hau eskatzen dituztenek baldintza hauek bete beharko dituzte:

a) Aldizkaria euskara hutsean argitaratzea.

b) Banaketa-sistema garden eta agerikoa izatea.

c) Aldizkaria SS-230-94 Lege-gordailua eta 1134-0606 ISSNko zenbakiekin argitaratzea.

d) Izenburu berarekin argitaratzea, jarraikako seriean, zenbaki korrelatiboarekin eta argitalpen datarekin.

e) Inprimategi oin bat sartzea, indarrean dagoen legeriak eskatzen dituen beharkizun guztiekin.

f) Debaldeko banaketaz gain, ordainketa harpidetza-sistema bat erabiltzeko aukera dagoela argi eta garbi adieraziko da ale bakoitzean.

g) Onuradunak zenbaki bakoitzeko euskarri digital bat aurkeztuko dio Euskara Arloari.

h) Aldizkari bakoitzean agertuko diren gaiak, argazkiak eta artikulua, argitaratu aurretik onatzen eman beharko ditu argitalpen bakoitzerako Udalak izendatuko duen arduradunak.

i) Lehiatzaileek aldizkariak egiteko autoediziorako programaren bat menperatzen dutela egiaztagiri bidez frogatu beharko dute.

j) Gutxienez, giza baliabide eta bitarteko material hauek izatea:

1. Aldizkariako erredaktore kazetari bat, kazetaritza lizentziatua eta EGA edo baliokidea den titulua duena.

2. Maketazioaz arduratuko den diseinatzaile grafiko bat, horretarako trebatua dagoena ziurtatuko duena. Diseinatzaile lanak aurreko puntuan aipatutako kazetariak berak egin ditzake.

3. Ordenagailu bat aldizkariak egiteko autoediziorako programaren bat erabiltzeko prestatua.

Laugarrena. Diruz lagundu daitezkeen gastuak.

Oinarri hauen ondorioetarako, diruz lagundu daitezkeen gastuak jardueraren diruz laguntzekoaren izaerari inolako zalantzarik gabe dagozkionak, eta oinarri arautzaile hauetan ezarritako epean egindakoak dira. Diruz lagundutako elementuen erosketa kostuak ezin dezake inoiz merkatuko balioa baino handiagoa izan.

– Prevención comunitaria, tercera edad, asociaciones, igualdad, ONGs: Noticias, artículos.

– Información general: Becas, concursos, ofertas de trabajo...

– Ocio (libros, música) información sobre libros y discos en euskera.

– Pasatiempos.

– Agenda del euskara.

– Cómic.

– ...

3. Publicidad en la revista:

– La publicidad que se muestre en la revista deberá ser íntegramente en euskara, y tendrá únicamente carácter comercial. El dinero recaudado por la contratación de dicha publicidad será considerado como ingreso del/de la beneficiario/a de esta subvención, pero el beneficiario dará a conocer al Ayuntamiento de Irun el precio de dicha publicidad y el dinero recaudado anualmente por ese concepto en el balance que deberá realizar.

– El/la beneficiario/a de la subvención dará a conocer los precios de dicha publicidad de la manera que considere más apropiada.

4. Otros:

Quienes soliciten las subvenciones deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Publicar la revista exclusivamente en euskara.

b) Disponer de un sistema de distribución transparente y manifiesto.

c) Publicar la revista con los números SS-230-94 de Depósito Legal y 1134-0606 de ISSN.

d) Ser impresas bajo una misma cabecera, en serie continua, con numeración correlativa y fecha de publicación.

e) Incluir un pie de imprenta con todos los requisitos exigidos por la legislación vigente.

f) Además de la distribución gratuita, en cada número se indicará claramente la existencia de la posibilidad de utilizar el sistema de suscripción de pago.

g) El/la beneficiario/a presentará un soporte digital de cada número al Área de Euskara.

h) El/la responsable que nombrará el Ayuntamiento para cada publicación dará el visto bueno a los temas, fotografías y artículos que aparecerán en cada revista antes de su publicación.

i) Los/las participantes deberán demostrar a través de documento acreditativo el dominio de algún programa de autoedición para la ejecución de la revista.

j) Tener, al menos, los siguientes recursos humanos y medios materiales:

1. Un/a periodista redactor/a de la revista, licenciado/a en periodismo y en posesión del título EGA o equivalente.

2. Un/a diseñador/a gráfico/a que se encargará de la maquetación que acreditará su capacitación para ello. Los trabajos de diseño los puede realizar el/la mismo/a periodista indicado en el punto anterior.

3. Un ordenador preparado para la utilización de algún programa de autoedición para la ejecución de la revista.

Cuarta. Gastos subvencionables.

Se consideran gastos subvencionables, a los efectos previstos en las presentes bases, aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, y se realicen en el plazo establecido en estas bases reguladoras. En ningún caso el coste de adquisición de los elementos subvencionables podrá ser superior al valor de mercado.

Diruz lagundutako proiektua egiteko, finantza gastuak, zuzenbide edo finantza aholkularitzako gastuak, notario eta erregistro gastuak, eta peritu gastuak nahiz administraziooko gastu bereziak diruz lagungarriak izan daitezke subentzionatutako jarduerarekin zerikusi zuzena badute eta hura egoki prestatu edo burutzeko ezinbestekoak badira.

Zergak diruz lagun daitezkeen gastuak izango dira diru-laguntzaren onuradunak benetan ordaintzen dituenen. Hala ere, inoiz ere ez dira diruz lagunduko:

- a) Banku kontuetako interes zordunak.
- b) Interes, errekaratu eta zehapen administratibo eta penalak.
- c) Prozedura judizialeko gastuak.
- d) Zeharkako zergak, berreskuratu edo konpentsatzeko gai direnean, eta errentaren gaineko zerga pertsonalak.

Bosgarrena. Diru-laguntza eskaria.

Eskariak, Irungo Udalak emandako eskari ereduaren arabera (A eranskina - Euskarako diru-laguntzak eskatzeko inprimakia) eta behean zehaztutako dokumentazioaz lagunduta aurkeztu beharko dira:

- Egitasmoaren azalpena (B.5 eranskina).
- Aurrekontua (C eranskina).
- Ardurapeko adierazpena eta datuak eskatzeko baimena.

Seigarrena. Emateko prozedura.

Diru-laguntza emateko ezarritako irizpideak aztertu ondoren, puntuaziorik altuena lortu duen eskatzaileari emango zaio diru-laguntza.

Zazpigarrena. Diruz lagundutako jarduera finantzatzea.

Diruz lagundutako jardueraren finantzaketa propioa ehuneko hogeita hamabostekoa (%35) izango da. Diruz-lagundutako jarduerarako ekarpen propioa kreditatu beharko da jardueran izandako gainerako gastuen gisa berean.

Zortzigarrena. Esleitzeko irizpideak.

Irizpide eta puntuazio hauek aplikatuko dira:

- a. Laguntza eskariaren xede den proiektuaren bideragarritasun eta egokitasun tekniko nahiz ekonomikoa; 25 puntu bitarte.
- b. Erakunde eskatzailearen finantza baliabide propioek aldizkaria bideratzeko duten eragina, herri erakundeetatik jasotako ekarpenen aldean; 20 puntu bitarte.
- c. Argitalpenaren orrialde kopurua, kolorearen ehunekoak, eta tirada, jasole izango diren biztanleen arabera; 20 puntu bitarte.

Los gastos financieros, los gastos de asesoría jurídica o financiera, los gastos notariales y registrales y los gastos periciales para la realización del proyecto subvencionado y los de administración específicos son subvencionables si están directamente relacionados con la actividad subvencionada y son indispensables para la adecuada preparación o ejecución de la misma.

Los tributos serán gastos subvencionables cuando la persona beneficiaria de la subvención los abona efectivamente. Sin embargo, en ningún caso serán gastos subvencionables:

- a) Los intereses deudores de las cuentas bancarias.
- b) Los intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.
- c) Los gastos de procedimientos judiciales.
- d) Los impuestos indirectos, cuando sean susceptibles de recuperación o compensación ni los impuestos personales sobre la renta.

Quinta. Solicitud de subvención.

Las solicitudes se presentarán según modelo que facilite el Ayuntamiento de Irun (Anexo A - Impreso de solicitud subvenciones de Euskera) acompañadas de la siguiente documentación:

- Descripción del proyecto (anexo B.5).
- Presupuesto (anexo C).
- Declaración responsable y autorización de consulta de datos.

Sexta. Procedimiento de adjudicación.

Una vez aplicados los criterios de adjudicación, se concederá la subvención al/a la solicitante que haya obtenido mayor puntuación.

Séptima. Financiación de la actividad subvencionada.

La financiación propia para cubrir la actividad subvencionada será del treinta y cinco por ciento (35%). La aportación de fondos propios a la actividad subvencionada habrá de ser acreditada de la misma forma que los gastos habidos en dicha actividad.

Octava. Criterios para la adjudicación de las subvenciones.

La comisión de valoración seguirá los siguientes criterios y puntuaciones:

- a. Viabilidad e idoneidad tanto técnica como económica del proyecto objeto de solicitud de subvención; hasta 25 puntos.
- b. Repercusión de los recursos financieros propios de la entidad solicitante en el desarrollo de la revista, en comparación con las aportaciones recibidas de las entidades locales; hasta 20 puntos.
- c. Número de páginas de la publicación, porcentaje de color y tirada, según los/las habitantes receptores/as; hasta 20 puntos.

Kolorea	Orri kopurua	Tirada
%50-%70 artean... 2 puntu	16 orrialde 2 puntu	3.500-3.999 artean... 2 puntu
%71-%90 artean... 3 puntu	20ra arte..... 3 puntu	4.000-4.499 artean... 3 puntu
%91tik gora..... 6 puntu	24tik gora..... 6 puntu	4.500-4.999 artean... 6 puntu
		5.000tik gora..... 8 puntu

Color	Número de páginas	Tirada
Entre el 50%-70% ... 2 puntos	16 páginas 2 puntos	Entre 3.500-3.999 ... 2 puntos
Entre el 71%-90%... 3 puntos	Hasta 20 pág... 3 puntos	Entre 4.000-4.499... 3 puntos
Más del 91%..... 6 puntos	Más de 24 pág.. 6 puntos	Entre 4.500-4.999... 6 puntos
		Más de 5.000..... 8 puntos

d. Argitalpenaren gizarte eta kultur interesa, bai eta bere eragineko ingurunean euskararen hedapena eta kalitatea zabaltzeko lagungarria izatea; 15 puntu bitarte.

e. Argitalpenaren trataera orokorrean genero berdintasuna lantzeko xedea izatea; 10 puntu bitarte.

Bederatzigarrena. Ebazpena.

Irungo Udaleko Alkate-Lehendakariak emango du ebazpena. Ebazpenak argi eta garbi adierazi beharko du zein eskatzaileari ematen zaion diru-laguntza, diru-laguntza horren zentzutekoa, bai eta eskarien gainean egindako ebaluazioa eta emakida egiteko jarraitutako balorazio irizpideak. Era berean, argi eta garbi azalduko da diru-laguntza jasotzaileak horiek jasotzeko baldintza guztiak betetzen dituztela.

Ebazpenak bide administratiboa agortuko du. Hala ere, argi adierazi beharko ditu haren aurka jotzeko dauden errekurtso bideak, zein organoren aurrean aurkeztu behar diren eta zein epe dagoen hori egiteko, eta interesatuek egoki irizitako beste edozein errekurtso bide erabiltzeko eskubidea baztertu gabe.

Ebazpena jakinarazten den egunean hasi eta ondorengo hamar (10) egun balioduneko epean diru-laguntzaren eskatzaileak berariaz eta idatziz uko egin ezean, diru-laguntza onartutzat emango da.

Hamargarrena. Onuradunaren betebeharrak.

Oinarri arautzaileetan ezarritako betekizunez gain, onuradunaren betebeharrak dira bereziki hauek:

a) Diru laguntza emateko oinarrian den proiektua gauzatea eta jarduera egitea.

b) Diru laguntza ematen duen organoaren aurrean egiaztatzea baldintzak betetzen dituela, eta diru-laguntza emateko oinarrian izan den jarduera egin duela edo helburua bete duela.

c) Diru laguntza eman duen organoak egiten dituen ikuskatze lanak onartzea, baita kontrol organo eskudunek egin ditzaketen egiaztapen eta finantza kontrolak ere, aurreko zeregin horietan eskatuko zaien informazio oro emanez.

d) Diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko beste diru laguntzak, laguntzak, sarrerak edo baliabideak lortu izanaren berri ematea diru laguntza ematen duen organoari. Jakinarazte hori ahal bezain laster eman behar da aditzera, eta betiere jasotako diru laguntzaren erabilera zuritu aurretik.

e) Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean egotea, diru-laguntza emateko ebazpena eman aurretik.

f) Onuradunari indarrean diren arauetan kasu bakoitzean eskatzen zaizkion kontabilitate liburuak, erregistro diligentsiatuak eta gainerako dokumentuak izatea, baita kontabilitate egoerak eta erregistro bereziak ere, egiaztapen eta kontrol ahalmenak era egokian beteko direla ziurtatzeko.

g) Jasotako diru-laguntzen erabilerari buruzko egiaztapenak gordetzea, egiaztapen eta kontrol ahalmenen gai izan daitezkeen heinean.

h) Publizitate beharkizunak betetzea. Diru-laguntzaren xedeko jarduerari buruzko publizitatean Irungo Udalaren lankidetzara adieraziko da.

i) 2005eko otsailaren 18ko 4/2005 Legeak, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunari buruzkoak, xedatutako printzipio orokorrak betetzea bere jardueretan, bereziki hurrengo alderdiei

d. Interés cultural y social de la publicación, además de que sirva de ayuda para la difusión del euskera y la calidad en su ámbito de influencia; hasta 15 puntos.

e. Que se tenga en cuenta el objetivo de trabajar la igualdad de género en el tratamiento general de la publicación; hasta 10 puntos.

Novena. Resolución.

Dictará la resolución el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Irun. En la resolución de concesión de la subvención se deberá hacer constar expresamente el/la solicitante a quien se concede la subvención, el importe de la subvención, la evaluación referente a las solicitudes y demás criterios de valoración tenidos en cuenta para realizar la concesión. Asimismo, se especificará claramente quien recibe la subvención cumple todos los requisitos exigidos para el otorgamiento de la misma.

La resolución pone fin a la vía administrativa. No obstante, en la resolución se indicarán los recursos que contra la misma procedan, así como el órgano ante el que hubieran de presentarse y plazo para interponerlos, sin perjuicio de que las personas interesadas puedan ejercitar cualquier otro que estimen conveniente.

Si en el plazo de diez (10) días hábiles a partir de la notificación de la concesión de la subvención a la entidad beneficiaria, ésta no renuncia expresamente por escrito a la misma, se entenderá que la subvención queda aceptada.

Décima. Obligaciones de las personas beneficiarias.

Son obligaciones de las personas beneficiarias, además de las obligaciones recogidas en las bases reguladoras, especialmente las siguientes:

a) Ejecutar el proyecto y realizar la actividad que fundamenta la concesión de la subvención.

b) Justificar ante el órgano concedente el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión de la subvención.

c) Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

d) Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación deberá realizarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a la subvención percibida.

e) Hallarse, con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión, al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

f) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos exigidos por la normativa aplicable a la persona beneficiaria en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras específicas de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

g) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de las subvenciones recibidas, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

h) Cumplir con las obligaciones de publicidad. Se hará constar la colaboración del Ayuntamiento de Irun en la publicidad que se realice sobre las actividades objeto de subvención.

i) Cumplir en sus actividades con los principios generales establecidos en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, en especial en lo que concierne a

dagokienez: Hizkuntzaren eta irudien erabilera ez-sexista, eta generoaren adierazleak txertatzea diruz lagundutako jardueraren ebaluazio irizpideetan.

j) Diru laguntza eman duen organoari jakinaraztea diru laguntza ematerakoan kontuan hartutako egoeren aldaketa oro.

k) Diruz lagundutako jarduera egiteko beharrezkoak diren baimen guztiak eskuratu eta haien xedapenak betetzea.

l) Egindako proiektuaren justifikazioa aurkeztea.

m) Entitate eta elkarten kasuan, Udalarekiko interlokutorea beti izango da erregistroan ordezkari gisa inskribatutako pertsona/k.

Hamaikagarrena. Diru laguntza ordaintzea.

Subentzioak arautzen dituen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 34. artikuluko 4. atalean xedatutakoaren arabera onuradunari diru-laguntzaren %25a aurreratuko zaio egitasmoaren exekuzioaren lehen, hirugarren, seigarren eta bederatzigarren hilabeteen, justifikazioa aurkeztu baino lehen, diru-laguntzaren jakinarazpena egiten zaion hurrengo egunetik aurrera, diruz lagundutako jarduerak aurrera eramateko finantzazioa beharrezko gisa, organo-eskuduna den Alkatearen Ebazpen bitartez.

Hamabigarrena. Diru-laguntza justifikatzea.

Onuradunak egindako gastu justifikazioa bi hilabetero edo argitaratzen duen lau aleko aurkeztu beharko du. Horretaz gainera, proiektuaren bukaeran Memoria aurkeztu beharko du. Honako dokumentazio hau aurkeztuko du, beraz, azken justifikazioan:

- Euskarako diru-laguntzak justifikatzeko inprimakia (D eranskina).
- Balantze ekonomikoa (F. eranskina).
- Faktura-justifikanteen zerrenda (G. eranskina).
- Proiektuaren Memoria edota Justifikazioa (E.5. eranskina).

Diru-laguntza justifikante original bidez zurituko da (diru-laguntzaren honen nolakotasuna aintzat hartuz kontratista edo hornitzaileek egindako ziurtagiriak aurkeztu ahal izango du diru-laguntza hartzaileak), eta horien zerrenda bat ere ekarri beharko du diru-laguntzaren onuradunak hileroko (1. Eranskina). Aurrekontua exekutatzeko udal arauaren 21.4 artikuluan jasotakoaren arabera aurkeztuko dira:

- Klubaren -Entitatea-, Elkartearen identifikazio garbia.
- Kontratista edo hornitzailearen identifikazioa.
- Fakturaren data eta zenbakia.
- Hornidurak/zerbitzuak sortzen duen jarduera.
- Hornidura edo zerbitzuaren deskripzioa.

Ez dira onartuko justifikante bezala:

- Fakturen fotokopiak, goian aipatutako kasuetan izan ezik.
- Klub, Elkarte, Entitate etab.eko barne administrazio/antolakuntzako kosteak.
- Bazkari, afari edo ostalaritzari dagozkion beste kosteak, subentzioa jaso duen ekintzako parte hartzaileak sortutako gastuak izan ezik, ekintza horren antolatzaileak salbu.
- Gastu oharrak, faktura edo ordain-ziurtagiria egitea ekarri duten jardueri dagozkienak.

los siguientes aspectos: Uso no sexista del lenguaje y de las imágenes, e inclusión de indicadores de género en los criterios de evaluación de la actividad subvencionada.

j) Comunicar al órgano concedente la modificación de cualquier circunstancia que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

k) Obtener cuantas autorizaciones sean precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada y cumplir sus determinaciones.

l) Presentar la justificación del proyecto realizado.

m) En el caso de asociaciones o entidades, el/la interlocutor o interlocutores con el Ayuntamiento siempre serán las inscritas en el registro correspondiente.

Decimoprimera. Abono de la subvención.

De conformidad con el artículo 34.4 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, se adelantará el 25% de la subvención el primer mes, el tercer mes, el sexto mes y el noveno mes de ejecución del proyecto con carácter previo a la justificación, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención a través del órgano competente que es el Alcalde.

Decimosegunda. Justificación de la subvención.

El beneficiario de la subvención presentará cada dos meses o por cada cuatro números publicados una justificación de gasto. Además de la justificación de gasto deberá entregar la Memoria detallada de la actividad. La justificación final, por lo tanto, se presentará acompañando la siguiente documentación:

- Impreso de justificación de subvenciones de Euskera (anexo D).
- Balance Económico (anexo F).
- Relación de de facturas-justificantes (anexo G).
- Memoria y/o Justificación del proyecto (anexo E.5).

La justificación de la subvención se realizará mediante certificados originales (teniendo en cuenta la cualidad de esta subvención, el receptor de la subvención podrá presentar certificados emitidos por el contratista o el proveedor). Además, el/la beneficiario/a de la subvención presentará mensualmente una relación de dichas facturas (Anexo 1). Asimismo, se presentarán los siguientes documentos, de conformidad con el artículo 21.4 de la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria:

- Identificación clara del Club -Entidad-, Asociación.
- Identificación del/de la contratista o proveedor/a.
- Fecha y número de las facturas.
- Actividad que origina el suministro/servicio.
- Descripción suficiente del suministro o servicio.

No se admitirán como justificantes:

- Las fotocopias de facturas, salvo lo señalado anteriormente.
- Costes internos de administración/organización propios del Club, Asociación, Entidad etc.
- Costes de comidas, cenas u otros propios de servicios de hostelería, salvo los originados con relación a las y los propios participantes de la actividad subvencionada, con exclusión de quienes organizan dicha actividad.
- Notas de gasto, correspondientes a actuaciones que hayan podido dar lugar a la expedición de factura o justificante de pago.

Memoria eta gastu justifikazioak deialdian adierazitako epean entregatzen ez badira, ordurarte kobratutako kopurua itzuli beharko zaio Udalari.

Hamahirugarrena. Bateragarritasunak eta bateraezintasunak.

Laguntza hauek bateraezinak dira udal honetatik xede berarekin jaso daitezkeen beste edozeinekin.

Diru-laguntza lerro honen bidez lortutako edozein laguntza baterakidea izango da beste herri-administrazioaren edo erakunde pribaturen bidez lortutako edozein laguntzarekin, jasotako laguntzen guztien eta sarrera propioen batuketak diru-laguntza honen xede den gastuaren %100 gainditu ezean. Onuradunak aurrera eraman beharreko jardueraren kostua gainditzen duenean, emate ebazpena aldatu egingo da eta, beharrezkoa bada, itzuli egin beharko da garatutako jardueraren kostuaz gaindiko diru kopurua. Gainditzen badu, gainditzen duen neurrian murriztuko da diru-laguntza hau.

Bi herri erakunderen edo gehiagoren diru laguntzak lortzen direnean, eta paragrafo honetan aipatzen den soberakina gertatzen denean, ebazpena aldatzea edo, beharrezkoa bada, dirua itzultzea gauzatuko da bakoitzak emandako kopuruaren araberrako hainbanaketa eginda. Diru laguntzaren zenbatekoa ezin izango da, bakarrik nahiz beste diru laguntzekin batera, aurrera eraman beharreko jardueraren kostua baino handiagoa izan.

VI. ERANSKINA

Hizkuntza paisaia euskaratzeko diru-laguntzak.

1. artikulua. Xedea eta zenbatekoa.

Oinarri hauen xedea da establezimendu, elkarte edota enpresetako hizkuntza paisaia euskaratzeko ekimenetarako diru-laguntzak lehiarik gabeko konkurrentzian arautzea, ekimen hauek 2016ko urriaren 31tik 2017ko urriaren 31ra bitartean gauzatu badira.

Diru-laguntzaren zenbatekoa ez da 5.000 euro baino gehiagokoa izango, 1.000 euro 2016ko ekitaldiko 1.1010.481.01.335.20.2016 aurrekontu aplikazioari egotziak eta 4.000 euroko 2017ko ekitaldiari egotziak.

Aipatu epean aurkeztutako eskariak artatuko dira erabilgarri dagoen aurrekontua agortu arte egon litezkeen kreditu gehitzeak ere aintzat hartuz. Diru-laguntza lerro honen epearen indarraldian zehar krediturik ez egoteagatik ezetsi diren eskariak hurrengo deialdian eskubidea sortuko dute.

2. artikulua. Onuradunak.

Diru-laguntza hauek eskatu ahal izateko hauetako kasu batean egon behar da, betiere lehenengo atalean aipatutako sustatze-jarduera horren helburu den esparruan sartzen badira eta oinarri hauetako zazpigarren artikuluan xedatutako baldintzak betetzen baldin badituzte.

– Euren establezimendua Irunen duten merkatariak eta ostalariak.

– Enpresa Irunen duten enpresarioak edo eta autonomoak.

– Klean Bai hitzarmena sinatuta duten aisi, kirol edo guraso elkarteak.

Diru-laguntza honetara ezin dira aurkeztu bere kapital gehiena publikoa duten entitate pribatuak eta fundazio-ondarea edota gobernu- edo zuzendaritza-organoetan partaidetza nagusiki publikoa duten entitateak.

Si la memoria y la justificación de gasto no se presentan en el plazo indicado en la convocatoria, el/la beneficiario/a deberá reintegrar al Ayuntamiento el importe cobrado hasta ese momento.

Decimotercera. Compatibilidades e incompatibilidades.

Las presentes ayudas son incompatibles con cualesquiera otras procedentes de este Ayuntamiento que tengan el mismo objeto.

La ayuda que se obtenga en esta línea de subvención será compatible con cualquier otra que pudiera obtenerse de cualquier otra Administración Pública o Entidad Privada, siempre que la suma de todas ellas y de todos los otros ingresos no supere el 100% del gasto objeto de esta subvención. En caso de que supere el coste de la actividad a desarrollar por el beneficiario, se modificará la resolución de concesión, y si es necesario, se deberá reintegrar la cantidad que supere el coste de la actividad llevada a cabo. En tal supuesto, se reducirá esta subvención en la cantidad correspondiente al exceso.

En caso de concurrencia de subvenciones de dos o más administraciones públicas, supuesto el exceso al que se refiere este apartado, la modificación de la concesión o, en su caso, el reintegro se aplicará mediante prorrateo de las cantidades otorgadas por aquéllas. El importe de las subvenciones en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, supere el coste de la actividad subvencionada.

ANEXO VI

Ayudas económicas para la euskaldunización del paisaje lingüístico.

Artículo 1.º Objeto y dotación.

Es objeto de la presente línea de subvención regular su concesión mediante concurrencia no competitiva a establecimientos, asociaciones o empresas, para acciones de euskaldunización del paisaje lingüístico en el periodo de tiempo comprendido entre el 31 de octubre de 2016 y el 31 de octubre de 2017.

La dotación económica no superará los 5.000 euros, 1.000 euros imputables a la aplicación presupuestaria 1.1010.481.02.335.90.2016 del ejercicio 2016, y 4.000 euros imputables al ejercicio presupuestario de 2017.

Las solicitudes presentadas en el plazo establecido se atenderán hasta agotar el presupuesto disponible, incluidas, en su caso, las incorporaciones de crédito. Las solicitudes que se hubieran denegado por falta de crédito en este periodo determinado, causarán derecho en las siguientes convocatorias.

Artículo 2.º Beneficiarios/as.

Podrán solicitar estas subvenciones todas aquellas personas interesadas que estén en alguno de los siguientes casos siempre y cuando se ajusten al objetivo de estas y cumplan los requisitos marcados en el artículo séptimo de estas bases.

– Aquellos/as comerciantes, hosteleros/as que tengan su establecimiento en Irun.

– Empresarios/as y/o autónomos/as que tengan su empresa en Irun.

– Asociaciones de tiempo libre, deporte, o asociaciones de padres y madres que hayan firmado el convenio Klean Bai.

Quedarán excluidas de esta subvención las solicitudes formuladas por entidades privadas de capital mayoritariamente público y aquellas cuyo patrimonio fundacional o cuya participación en los órganos de gobierno o dirección sea mayoritariamente pública.

3. Artikulua. Diruz laguntzen dena.

Diru-laguntzotan laguntzen direnak hauek dira:

a) Irudi korporatiboa, honako elementu hauek biltzen dituelarik: Kartazalak, menbretedun orriak, bisita txartelak, entitatearen identifikazio zigilua, albaranak eta fakturak euskaraz edo euskaraz/gaztelaniaz jartzeko diseinu lanak. Diseinu lanaz gainera elementua bera ere diruz lagundu ahalko da.

b) Errotulazioa, honako elementu hauek biltzen dituelarik: Kanpoko nahiz barruko errotuluak, lan ordutegia edo balioki-dea, toldoak eta ibilgailu komertzialen errotulazioa.

c) Web orriak: Euskaraz erabili ahal izateko egiten diren web orrien edo atarien lanak.

d) Esatariak: Irunen antolatutako jendaurreko ekitaldieta-rako esatari euskaldunen lanak laguntzea.

4. artikulua. Eskarien aurkezpena.

Eskariak, Irungo Udalak emandako eskari ereduaren araberako (A eranskina - Euskarako diru-laguntzak eskatzeko inprimakia) eta behean zehaztutako dokumentazioaz lagunduta aurkeztu beharko dira:

- NIF edo IFK agiriaren fotokopia.
- Egindako lan(ar)en faktura(k).
- Aurkeztutako elementu(ar)en zerrenda.
- Aurkezpenaren xehetasunak, esatarien kasuan soilik.

– Jarritako elementu(ar)en argazkia(k).

Nolanahi ere, eskariak agiri hauez osatu behar dira:

- Egitasmoaren azalpena (B.6 eranskina).
- Ardurapeko adierazpena eta datuak eskatzeko Baimena.

Azken dokumentu honen bidez diru-laguntzari dagokion eskariarekin batera pertsona fisiko eta juridiko pribatuek ardurapeko adierazpena aurkeztu beharko dute eta Gizarte Segurantzarekin eta zerga betebeharrekin egunean daudelaren egiaztapena ofizioz egiteko baimena eman ahalko zaio Irungo Udalarari. Irungo Udalarari informazio hori eskuratzeko baimena ematen ez bazaio, eskatzaileak betekizun hori probatzen duen dokumentazioa aurkeztu beharko du edota Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorrak 13.7 artikuluan xedaturiko beste edozein baliabide erabili horretarako.

Eskatzailea den pertsona fisiko edo juridikoak interesgarri-tzat jotzen duen edozein dokumentu aurkeztu ahal izango du, aurrekoen osagarri.

5. artikulua. Diru-laguntzak esleitzeko irizpideak.

Merkataritza eta ostalaritzako establezimenduetako eta enpresetako irudi korporatiboa, kanpoko nahiz barruko errotulazioa eta web orriak euskaraz jartzeagatik aurkeztutako aurrekontuaren %50eko diru-laguntza emango da. Diru-laguntza, gehienez ere, 700 eurokoa izango da.

Merkataritza eta ostalaritzako establezimenduetako eta enpresetako irudi korporatiboa, kanpoko nahiz barruko errotulazioa eta web orriak euskaraz eta gaztelaniaz jartzeagatik aurkeztutako aurrekontuaren %25eko diru-laguntza emango da. Diru-laguntza, gehienez ere, 400 eurokoa izango da.

Esatarien kasuan, aurkeztutako aurrekontuaren %100eko diru-laguntza emango da, orduko prezioa gehienez 40 eurokoa izango delarik.

6. Artikulua. Baldintzak.

Diru-laguntza hauek jaso ahal izateko eskatzaileek honako baldintzak bete beharko dituzte:

Artículo 3.º Gastos subvencionables.

Los gastos subvencionables son los siguientes:

a) Imagen corporativa, dentro de la cual se recogen los siguientes elementos: Trabajos de diseño para poner en euskera o euskera/castellano sobres, hojas con membrete, tarjetas de visita, sello de identificación de la entidad, albaranes y facturas. Además de los trabajos de diseño se podrá subvencionar el propio elemento.

b) Rotulación, dentro del cual se recogen los siguientes elementos: Rótulo principal externo e interno del establecimiento o empresa, horario de trabajo o similar, toldos y rotulación de vehículos comerciales.

c) Páginas Web: Trabajos de las páginas o portales web para que puedan ser usadas en euskera.

d) Presentadores/as: Trabajos de presentación en euskera en actos públicos organizados en Irun.

Artículo 4.º Presentación de solicitudes.

Las solicitudes se presentarán según modelo que facilite el Ayuntamiento de Irun (Anexo A - Impreso de solicitud subvenciones de Euskera) acompañadas de la siguiente documentación:

- Fotocopia del CIF del solicitante.
- Factura(s) de los trabajo(s) efectuado(s).
- Relación de los elementos presentados.
- Guión de la presentación, sólo en el caso de los/las presentadores/as.
- Fotografía(s) del elemento(s) colocado(s).

En todo caso, la solicitud estará conformada también por los siguientes documentos:

- Descripción del proyecto (anexo B6).
- Declaración responsable y autorización de consulta de datos.

Mediante este último documento, las personas físicas o jurídicas privadas podrán autorizar al Ayuntamiento de Irun a consultar si está al corriente de sus obligaciones fiscales y de Seguridad Social. En caso de no autorizar al Ayuntamiento de Irun para obtener la información necesaria a tal efecto, el/la solicitante deberá aportar la documentación que acredite dicho cumplimiento o utilizando cualquier medio previsto en el artículo 13.7 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.

Esta documentación podrá ser complementada por cuanta otra que considere de interés la persona física o jurídica solicitante.

Artículo 5.º Criterios para la adjudicación de subvenciones.

Se establece una subvención del 50% del presupuesto presentado por poner en euskera, la imagen corporativa, la rotulación tanto interior y exterior, así como las páginas web de establecimientos comerciales, hosteleros, y empresas. Dicho importe no sobrepasará los 700 euros.

Se establece una subvención del 25% del presupuesto presentado por poner en euskera y castellano, la imagen corporativa, la rotulación tanto interior y exterior, y páginas web de establecimientos comerciales, hosteleros, y empresas. Dicho importe no sobrepasará los 400 euros.

En el caso de los/las presentadores/as la subvención será del 100% del presupuesto presentado, estableciéndose un máximo de 40 euros la hora.

Artículo 6.º Obligaciones.

Para poder optar a las subvenciones las y los beneficiarios tienen que cumplir los siguientes requisitos:

a) Ez du diru-laguntzarik jasoko gaizki idatzita edo oker gramatikalki duen errotulurik. Irungo Udalak doaneko itzulpen eta aholkularitza zerbitzua eskainiko die interesatuei testuen zuzentasuna bermatzeko (Euskara Arloa -943.505.272- euskara@irun.org).

b) Izen propio, toponimo, akronimo eta abizenak soilik adierazten dituzten errotuluek eta gainerako elementuek ez dute diru-laguntzarik jasoko.

c) Entitate eta elkarteen kasuan, Udalarekiko interlokutorea beti izango da erregistroan ordezkarik gisa inskribatutako pertsona/k.

7. artikulua. Diru-laguntzen ordainketa.

Diru-laguntza epe bakarrean ordainduko da onuradunek oinarri hauen laugarren atalean aipatzen diren agiriak aurkeztu ondoren.

VII. ERANSKINA

«Euskararen Nazioarteko Eguna» ekitaldietarako diru-laguntza.

1. artikulua. Xedea eta zenbatekoa.

Zera da diru-laguntza lerro honen xedea: Irunen «Euskararen Nazioarteko Eguna»ren inguruan euskaraz antolatzen diren ekitaldietarako, espreski euskararen erabilera sustatzeko, diru-laguntzen kontzesioa norgehiagoka arautzea, betiere oinarri hauetako 5. atalean zehaztutako epean egiten badira.

Diru-laguntzaren zenbatekoa 4.000 eurokoa da.

2. artikulua. Eskatzaileak.

Lehenengo artikuluan xedatutako helburuak lortzen laguntzeko diru-laguntza hauen onuradun izaera izango dute diru-laguntzaren xedea den jarduera egin behar duten Irungo pertsona fisiko edo juridikoak (elkarteak, ikastetxeak, entitateak...), edota diru-laguntza jasotzeko zilegi egiten duen egoeran daudenak, gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasun osoa baldin badute eta hemen ezarritako baldintzak betetzen badituzte baldin eta Irunen «Euskararen Nazioarteko Eguna»ren inguruan euskararen erabilera sustatzeko edo indartzeko ekitaldi edo jarduera zehatzak antolatzen baldin badituzte beti ere Oinarri Orokorren 3. ataleko baldintzak eta oinarri hauen 5. atalekoak betetzen badituzte.

Ez dute onuradun izaera izango pertsona fisiko edo juridikoen taldeak, publiko zein pribatu, ondasunen elkarteek edo beste edonolako unitate ekonomiko mota edo ondasun banatuak. Beraz, eskatzaile bakoitzak bere eskaria egingo du antolatu nahi duen ekimenerako edo ekimenetarako.

3. artikulua. Eskariak.

Eskariak, Irungo Udalak emandako eskari ereduaren araberako (A eranskina - Euskarako diru-laguntzak eskatzeko inprimakia) eta behean zehaztutako dokumentazioaz lagunduta aurkeztu beharko dira:

- Proiekturen deskribapena (B7 eranskina).
- Aurrekontua (C eranskina).
- Ardurapeko adierazpena eta datuak eskatzeko baimena.

4. artikulua. Diruz lagundutako gastuak.

Oinarri hauen ondorioetarako, diruz lagundu daitezkeen gastuak jarduera diruz laguntzekoaren izaerari inolako zalantzarik gabe dagozkionak, eta oinarri arautzaile hauetan ezarritako epean egindakoak dira.

Diruz lagundutako gastuak, beraz, honakoak dira:

a) No recibirán subvención aquellos rótulos que estén mal escritos o tengan errores gramaticales. El Ayuntamiento ofrecerá a las personas interesadas un servicio gratuito de asesoramiento y traducción para garantizar que los textos sean correctos (Euskara Arloa -943.505.272- euskara@irun.org).

b) No percibirán ayudas los rótulos y elementos en el que sólo consten nombres propios, topónimos, acrónimos o apellidos.

c) En el caso de asociaciones o entidades, el/la interlocutor o interlocutores con el Ayuntamiento siempre serán las inscritas en el registro correspondiente.

Artículo 7.º Pago de las subvenciones.

La subvención se hará efectiva en un sólo pago una vez las y los beneficiarios hayan presentado la documentación citada en el artículo cuarto.

ANEXO VII

Subvención para actividades «Día Internacional del Euskera».

Artículo 1.º Objeto y dotación.

Las presentes subvenciones convocadas en régimen de concurrencia competitiva, se destinan a actividades organizadas en euskera en Irun en torno al «Día Internacional del Euskera» para promocionar, exclusivamente el uso del euskera y siempre que se realicen durante el plazo establecido en el artículo 5.º de estas bases.

La dotación económica es de 4.000 euros.

Artículo 2.º Solicitantes.

Podrán optar a estas subvenciones aquellas personas físicas y jurídicas de Irun (asociaciones, centros escolares, entidades...) que colaboren en la consecución del objetivo del artículo primero de estas bases, o que se encuentren en la situación que legitima su concesión, que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, y que, además, reúnan los requisitos específicos establecidos por el artículo 3.º de las Bases generales y en el 5.º de estas bases, siempre y cuando organicen eventos o actividades para promocionar el uso del euskera en torno al «Día Internacional del Euskera».

No podrán acceder a la condición de beneficiario las agrupaciones de personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, las comunidades de bienes o cualquier otro tipo de unidad económica o patrimonio separado. Por lo tanto, cada solicitante presentará una solicitud por la acción o acciones que quiere organizar.

Artículo 3.º Solicitudes.

Las solicitudes se presentarán según modelo que facilite el Ayuntamiento de Irun (Anexo A - Impreso de solicitud subvenciones de Euskera) acompañadas de la siguiente documentación:

- Descripción del proyecto (anexo B7).
- Presupuesto (anexo C).
- Declaración responsable y autorización de consulta de datos.

Artículo 4.º Gastos subvencionables.

Se consideran gastos subvencionables, a los efectos previstos en las presentes bases, aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, y se realicen en el plazo establecido en estas bases reguladoras.

Los gastos subvencionables contemplados, por lo tanto, son:

– Lagundutako ekimenean soil-soilik erabiltzen den material ahikorra.

– Ekimen soziokulturalak edo hauek antolatzeko hirugarren batzuk egindako gastuak.

– Ekimena garatzeko beharrezkoak izan litezkeen begirale, laguntzaile edo esatariei dagozkienak.

Ez dira sartzen, ordea, honako beste hauek:

– Antolatzailen nominak.

– Antolatzailiek beraiek sortutako gastuak.

– Garraioa.

– Eskatzaileen prestakuntzari dagozkionak.

– Eskatzailearen hornidura orokor edo estruktural gisa har litezkeenak.

– Karpak edo antzerako elementuak.

– Edozein ekintza egiteko arropa berezia.

– Barne funtzionamendurako gastuak: Fotokopiak, telefonoa, faxa.

– Elektragailuak eta informatikarako erabilgarriak.

– Bazkari, afari edo ostalaritzari dagozkion beste kosteak.

Diruz lagundutako gastuek ezin dezakete inoiz merkatuko balioa baino handiagoa izan.

5. artikulua. Diru-laguntzak jasotzeko baldintzak.

Oinarri orokorretako 17. atalean zehaztutakoaz gain, diru-laguntzak eskuratu ahal izateko, honako baldintza hauek bete beharko dira:

– Ekimenak Euskararen Nazioarteko Egunaren baitan antolatuko dira, azaroaren 25etik abenduaren 4ra bitartean, biak barne.

– Honako marka eta ikurrak komunikazio eta euskarri grafiko guztietan (kartelak, eskuko programak, foiltoak etabar) erabili beharko dira ezinbestean: «Euskararen Nazioarteko Eguna» leloa eta «Euskararen Txantxangorria» irudia.

– Komunikazio eta euskarri grafiko guztietan Irungo Udalak ekimena diruz laguntzen duela adieraziko da honako hitzekin: «Laguntzailea: Irungo Udala», dagokion anagramaz lagunduta. Euskarri grafikoek alde aurretik Udalaren oniritzia izan beharko dute.

– Eskatzaileek diruz lagungarriak diren aktibitateetarako gastu eta zerbitzuak ezin izango dizkiote elkarri fakturatu.

– Eskatzaileek Euskara Arloak deituko dituen bi koordinazio bileretara (bat Euskararen Nazioarteko Egunaren aurretik eta bestea ondoren) etorri beharko dute.

– Entitate eta elkarten kasuan, Udalarekiko interlokutorea beti izango da erregistroan ordezkari gisa inskribatutako pertsona/k.

6. artikulua. Eskarien balorazioa.

Honela puntuatuko dira aurkeztutako eskariak:

Ekintzaren izaera (puntu bateraezinak).

Ekintzaren izaeran bi ardatz izango dira abiapuntu: Hizkuntza bera lantzea eta hizkuntza erabiltzea. Halaber, ekintzaren jarrera ere kontuan hartuko da; jarrera sortzailea ala hartzailea den.

Bestalde, bereziki puntuatuko dira hizkuntzarekiko aitortza eta aurrerantzerako konpromisoak.

– Material fungible que se utilice únicamente en la actividad subvencionada.

– Actividades socioculturales o los servicios de terceros para su organización.

– Los originados por los monitores/as, auxiliares o presentadores/as que pudieran ser necesarios/as para el desarrollo de la actividad.

No se contemplan, en cambio, los siguientes:

– Nóminas de los o las organizadoras.

– Gastos generados por los y las organizadoras.

– Transporte.

– Los correspondientes a formación de solicitantes.

– Los que puedan ser susceptibles de formar parte del equipamiento general o estructural del o de la solicitante.

– Carpas y elementos similares.

– Vestimenta específica para realizar la actividad.

– Gastos de funcionamiento internos: Fotocopias, teléfono, fax.

– Electrodomésticos y material informático.

– Costes de comidas, cenas u otros propios de servicios de hostelería.

En ningún caso los gastos subvencionables podrán ser superiores al valor de mercado.

Artículo 5.º Condiciones para percibir la subvención.

Además de las condiciones establecidas en el artículo 17 de las bases generales, para poder optar a las subvenciones, los proyectos deben cumplirse los siguientes requisitos:

– Las actividades se desarrollarán en torno al Día Internacional del Euskera, entre el 25 de noviembre y el 4 de diciembre, ambos inclusive.

– Se deberán utilizar necesariamente en todas las comunicaciones y soportes gráficos (carteles, programas de mano, folletos, etc.) las siguientes marcas y símbolos: Lema «Euskararen Nazioarteko Eguna» e imagen «Euskararen Txantxangorria».

– En todas las comunicaciones y soportes gráficos deberá constar que el Ayuntamiento de Irun subvenciona la actividad por medio de la siguiente leyenda «Laguntzailea: Irungo udala» y el anagrama correspondiente. Dichos soportes gráficos deberán tener el visto bueno previo del Ayuntamiento.

– Los y las solicitantes de subvención no podrán facturarse entre sí servicios o gastos correspondientes a las actividades subvencionables.

– Los/las solicitantes deberán asistir a las dos reuniones de coordinación (una anterior al Día Internacional del Euskera y otra posterior) que convocará el Área de Euskera.

– En el caso de asociaciones y entidades, el/la interlocutor/a o interlocutores/as con el Ayuntamiento siempre serán las personas inscritas en el registro correspondiente.

Artículo 6.º Valoración de las solicitudes.

Las solicitudes presentadas se puntuarán así:

Carácter de la actividad (no acumulable).

En lo referente al carácter de la actividad, se tendrán en cuenta dos aspectos: El aspecto idiomático y el del uso de la lengua. Asimismo, se valorarán las actitudes pasivas o activas de la acción.

Igualmente, se valorará la declaración y los compromisos asumidos con respecto a la lengua.

	<i>Sortzaile gisa</i>	<i>Hartzaile gisa</i>
Hizkuntz lanketa	15 puntu	5 puntu
	Aitortzak eta konpromisoak 15 puntu	
Hizkuntz erabilera	10 puntu	3 puntu

	<i>Modo aktibo/creativo</i>	<i>Modo pasivo/receptor</i>
Aspectos idiomáticos	15 puntos	5 puntos
	Declaraciones y compromisos 15 puntos	
Uso de la lengua	10 puntos	3 puntos

Egitasmoaren beraren balorazioa (1etik 4ra ondorengo irizpideen arabera).

- Helburuak eta ekintzak bat etortzea.
- Erabiliko den hizkuntz estrategia zehaztea.
- Egitasmoa txukun aurkeztea, deskribapen zehatza.
- Aktibitatea garatzeko aurrekontu egokia.

Maiztasuna/iraupena:

- Gutxienez 4 egunetan egingo da: 4 puntu.
- Larunbatean egingo da: 3 puntu.
- Igandean egingo da: 2 puntu.
- Ostegun edota ostiralean egingo da: Puntu 1.

Eragin esparrua.

- Hiritar guztiak: 5 puntu.
- 18-26 urte: 3 puntu.
- 12-17 urte: 2 puntu.
- 11 urte arte: 1 puntu.

Aurkeztutako programaren helburuetan genero berdintasuna lantzeko xedea izatea (4 puntu bitarte).

Irizpide hau baliosteko eskaeraren azalpen txostenean emandako argibideak hartuko dira kontuan, haztapen taula honen arabera;

<i>Azalpena</i>	<i>Haztapena</i>
Genero berdintasuna ziurtatzeko neurri eraginkorrak daude	4
Berdintasun xedea argiro izendatzen dira	3
Berdintasun neurri batzuk daude	2
Genero berdintasuna aipatu egiten da soilik	1
Berdintasuna ez da aipatzen	0

Valoración del proyecto (De 1 a 4 puntos según los siguientes criterios).

- Coherencia entre los objetivos y las actividades.
- Explicación detallada de las estrategias lingüísticas.
- Presentación adecuada del proyecto, descripción detallada.
- Presupuesto acorde con la actividad.

Frecuencia/duración:

- Se realizará como mínimo durante 4 días: 4 puntos.
- Se realizará el sábado: 3 puntos.
- Se realizará el domingo: 2 puntos.
- Se realizará el jueves y/o viernes: 1 punto.

Ámbito de actuación.

- Ciudadanía general: 5 puntos.
- Entre 18-26: 3puntos.
- Entre 12-17 años: 2 puntos.
- Hasta 11 años: 1 punto.

La inclusión de la perspectiva de igualdad de género entre los objetivos del programa presentado (hasta 15 puntos).

Este criterio se valorará en base a los datos ofrecidos en el informe explicativo de la solicitud conforme a la siguiente tabla de ponderación:

<i>Concepto</i>	<i>Ponderación</i>
Hay medidas efectivas que aseguren la igualdad de género	4
Los objetivos de igualdad se señalan con claridad	3
Hay algunas medidas de igualdad	2
Se mencionan someramente objetivos de igualdad	1
No se menciona la igualdad	0

<i>Puntuazioa</i>	<i>Gehienez egitasmoaren aurrekontuaren %</i>
24-28 PUNTU +	%85
18-23 PUNTU	%80
15-17 PUNTU	%50
9-14 PUNTU	%30
8 PUNTU ARTE	%20

Puntuación	Max. porcentual del gasto del presupuesto para el proyecto
24-28 PUNTOS +	85%
18-23 PUNTOS	80%
15-17 PUNTOS	50%
9-14 PUNTOS	30%
HASTA 8 PUNT.	20%

7. artikulua. Onuradunen betebeharrak.

Subentzioa jasotzen dutenek ekintzaren jarraipena errazteko konpromisoa hartzen dute eta honako dokumentazio hau aurkeztuko dute:

- Euskarako diru-laguntzak justifikatzeko inprimakia (D eranskina).
- Balantze ekonomikoa (F. eranskina).
- Faktura-justifikanteen zerrenda (G. eranskina).
- Proiektuaren Memoria edota Justifikazioa (E7 eranskina).

Ez da beharrezkoa izango fakturak aurkeztea. Behin aurkeztutako dokumentazioa aztertuta, Udalak eskatuko ditu.

8. artikulua. Diru-laguntzen ordainketa.

Diru-laguntza epe bakarrean ordainduko da, onuradunek oinarri hauen zortzigarren atalean aipatzen diren agiriak aurkeztu ondoren.

9. artikulua. Gastua behar bezala ez justifikatzea.

Programa bakoitzari dagokion subentzio kalkulua egitean, proiektuan zehazturiko gastuen aurrekontua izango da abiapuntua. Eskarian egitasmorako aurrekontatutako kopuru osoa justifikatu behar da. Justifikazioa aurrekontatua baino gutxiago balitz, jasoko den diru-laguntza osoa murriztu egingo da; honela:

- Aurrekontu osoaren justifikatu gabeko aldea %15etik %34rako balitz, diru-laguntza osoaren %34a galduko da.
- Aurrekontu osoaren justifikatu gabeko aldea %35etik %49rako balitz, diru-laguntza osoaren %49a galduko da.
- Aurrekontu osoaren justifikatu gabeko aldea %50etik gorakoa balitz, diru-laguntza osoaren %100a galduko da.

Artículo 7.º Obligaciones de las y los beneficiarios.

Quienes reciben la ayuda se comprometen a facilitar el seguimiento de la actividad y presentarán la siguiente documentación:

- Impreso de justificación de subvenciones de Euskera (anexo D).
- Balance Económico (anexo F).
- Relación de facturas-justificantes (anexo G).
- Memoria y/o justificación del proyecto (anexo E7).

No será necesario presentar las facturas. El Ayuntamiento las solicitará una vez analizada la documentación presentada.

Artículo 8.º Pago de la subvención.

La subvención se hará efectiva en un sólo pago una vez las y los beneficiarios hayan presentado la documentación citada en el apartado octavo.

Artículo 9.º Incumplimientos.

El punto de partida para el cálculo de la subvención que corresponde a cada programa será el presupuesto de gastos detallado en la hoja de solicitud. En la memoria se debe justificar la cantidad total presupuestada. Justificar menos de lo presupuestado en la solicitud para el proyecto, conlleva la siguiente reducción en las ayudas:

- Si se justifica entre un 15% y un 34% menos del total presupuestado para el proyecto, la subvención total se verá reducida en un 34%.
- Si se justifica entre un 35% y un 49% menos del total presupuestado para el proyecto, la subvención total se verá reducida en un 49%.
- Si se justifica un 50% menos del total presupuestado para el proyecto, la subvención total se verá reducida en un 100%.